

BRAUN



97246809/VII-15



Type 5377

www.braun.com

BGK 7050



Braun Infolines

Deutsch	6
English	11
Français	16
Español	22
Português	28
Italiano	34
Nederlands	40
Dansk	45
Norsk	50
Svenska	55
Suomi	60
Türkçe	65
Ελληνικά	73

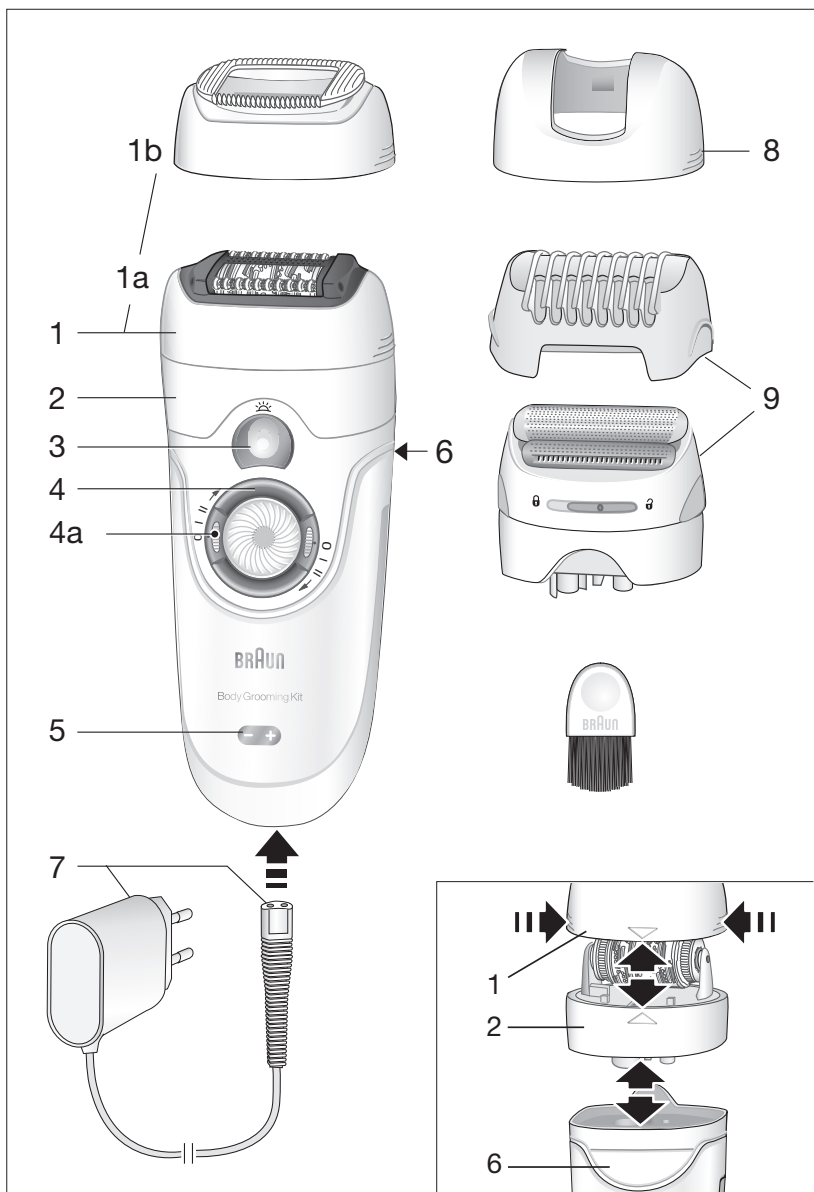
DE/AT	00 800 27 28 64 63 00 800 BRAUNINFOLINE
CH	08 44 - 88 40 10
UK	0800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 802
BE	0 800 14 592
ES	901 11 61 84
PT	808 20 00 33
IT	800 440 017
NL	0 800-445 53 88
DK	70 15 00 13
NO	22 63 00 93
SE	020 - 21 33 21
FI	020 377 877
TR	0 800 261 63 65
GR	210-9478700
HK	2926 2300

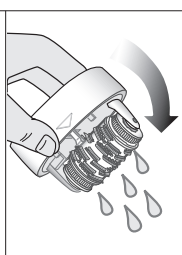
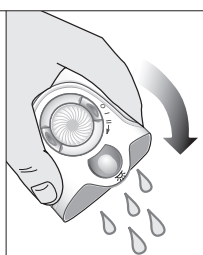
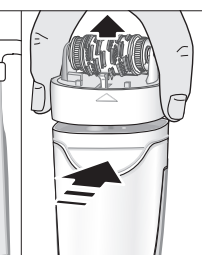
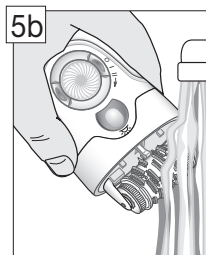
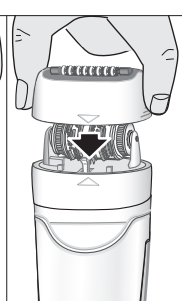
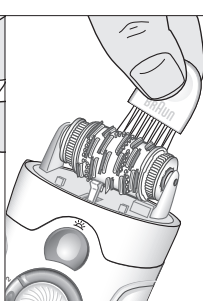
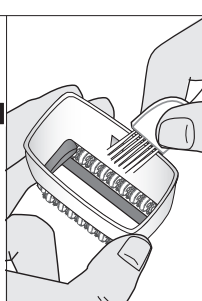
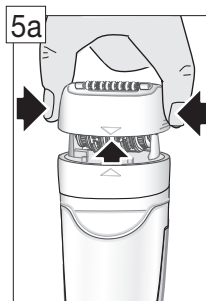
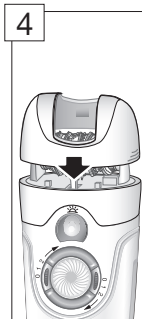
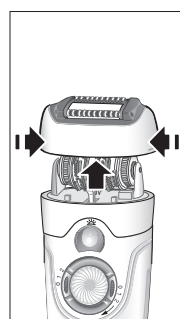
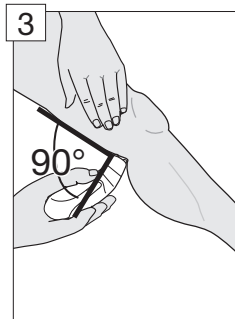
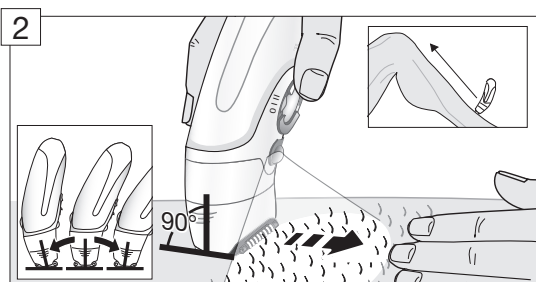
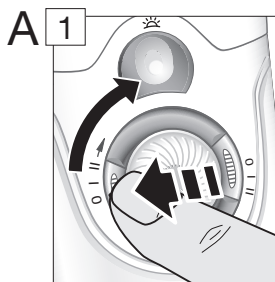
Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany
www.braun.com

(Jebsen Consumer Service
Centre)

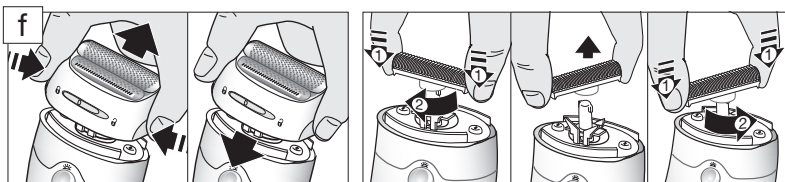
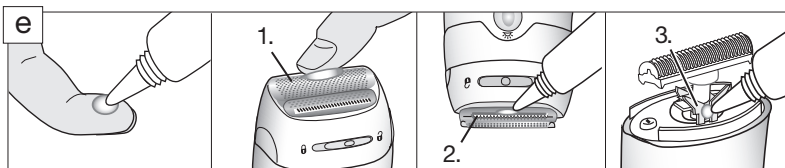
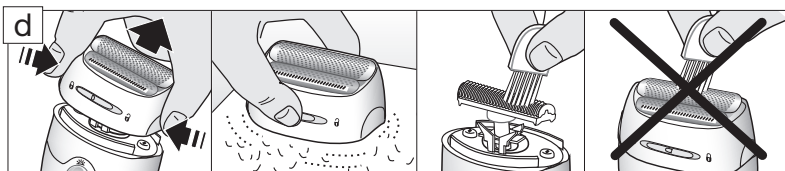
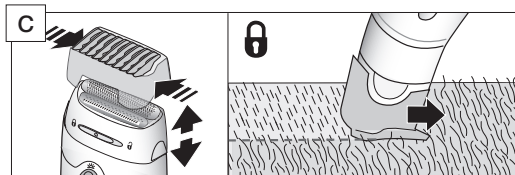
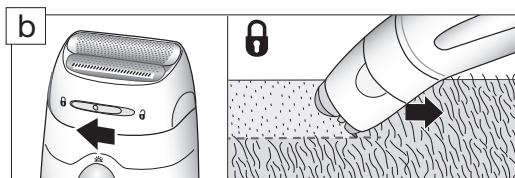
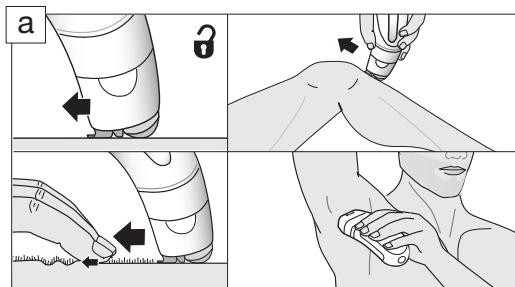
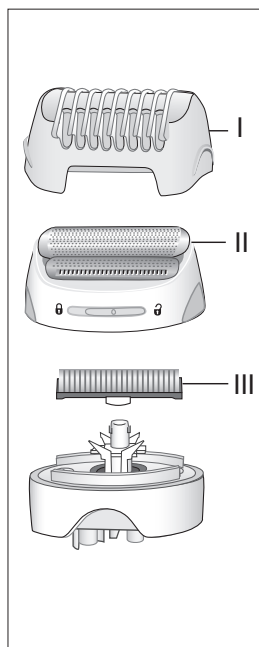
www.service.braun.com







B



Deutsch

Unsere Produkte werden hergestellt, um höchste Ansprüche an Qualität, Funktionalität und Design zu erfüllen. Wir wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Braun Produkt viel Freude.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

Dieses Gerät wurde entwickelt, um die Entfernung von unerwünschter Körperbehaarung so effizient, sanft und einfach wie möglich zu machen.

Warnung

Dieses Gerät wird mit einem Spezialkabelset mit einem Netzteil mit Sicherheitskleinspannung (Safety Extra Low Voltage, SELV) geliefert. Es dürfen weder Teile ausgetauscht noch Veränderungen vorgenommen werden, da sonst Stromschlaggefahr besteht. Das Spezialkabelset passt sich automatisch an jede beliebige Wechselspannung weltweit an. Verwenden Sie nur das Spezialkabelset, das mit Ihrem Gerät geliefert wird.

Wenn das Gerät mit  492 gekennzeichnet ist, können Sie es mit jedem Netzteil von Braun mit dem Code 492-XXXX verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Scherfolie oder Kabel beschädigt sind.



Dieses Gerät ist geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder Dusche. Aus Sicherheitsgründen kann es nur kabellos verwendet werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.

Verwenden Sie den Epilierkopf nie ohne Aufsatz.

Das eingeschaltete Gerät darf nie in Kontakt mit Ihrem Kopfhaar, Wimpern, Haarbändern usw. kommen, um jede Verletzungsgefahr sowie ein Blockieren oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung oberhalb des Halsauschnitts (z.B. Gesicht/Kopf) oder im Schambereich vorgesehen.

Aus hygienischen Gründen sollten Sie das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen benutzen.

Allgemeine Informationen

- Bei allen Formen der Haarentfernung an der Wurzel kann es zum Einwachsen von Haaren oder zu Hautreizungen (z.B. Jucken, Beschwerden und Hautrötungen) kommen, abhängig von Ihrem jeweiligen Haut- und Haartyp. Das sind normale Reaktionen, die schnell wieder abklingen sollten. Sie können jedoch stärker auftreten, wenn Sie die ersten Male epilieren oder wenn Sie empfindliche Haut haben.
- Falls diese Hautreaktionen nach 36 Stunden noch anhalten, sollten Sie Ihren Arzt um Rat fragen.
- Im Allgemeinen nehmen die Hautreaktionen und das Schmerzempfinden nach mehrmaliger Anwendung des Gerätes deutlich ab.
- Es kann vorkommen, dass sich die Haut durch das Eindringen von Bakterien entzündet (z.B. wenn das Gerät über die Haut gleitet). Eine gründliche Reinigung des Epilierkopfes vor jeder Anwendung reduziert weitestgehend dieses Infektionsrisiko.
- Falls Sie Zweifel haben, ob Sie dieses Gerät benutzen sollen, fragen Sie bitte Ihren Arzt. In folgenden Fällen sollten Sie das Gerät nur nach ärztlichem Rat anwenden: bei Ekzemen, Wunden, entzündeten Hautreaktionen wie Follikulitiden (eitrigen Haarfollikeln), Krampfadern, im Bereich von Muttermalen, bei Schwächung der Abwehrkräfte Ihrer Haut, die auftreten kann bei Diabetes mellitus, bei Vorliegen des Raynaud-Syndroms, bei Blutern, Candida oder Immunschwäche.

Beschreibung

- 1a Hochfrequenz-Massageaufsatz
- 1b Epilieraufsatz
- 2 Epilierkopf
- 3 Smartlight
- 4 Schalter mit Freigabetasten (4a)
- 5 Ladekontrollleuchte
- 6 Entriegelungstaste
- 7 Spezialkabelset
- 8 Sensitiv-Aufsatz
- 9 Rasieraufsatz mit Trimmeraufsatz

Aufladen

- Bitte laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf. Für eine optimale Leistung empfehlen wir, das Gerät immer im vollgeladenen Zustand zu benutzen.
- Schließen Sie das ausgeschaltete Gerät über das Spezialkabelset ans Netz an. Die Ladezeit beträgt ca. eine Stunde.
- Die Ladekontrollleuchte (5) blinkt grün, solange das Gerät geladen wird. Nach der Vollladung leuchtet die Ladekontrollleuchte dauerhaft grün. Sie können das Gerät nun kabellos verwenden.

- Sobald die Ladekontrollleuchte rot blinkt, sollten Sie das Gerät über das Spezialkabelset ans Netz anschließen, um es nachzuladen.
- Eine Akkuladung reicht für ca. 40 Minuten kabellosen Betrieb.
- Durch Nass-Anwendung kann sich die Betriebszeit verringern. Wir empfehlen, das Gerät nach jeder Benutzung wieder aufzuladen.
- Die ideale Umgebungstemperatur für das Laden, die Benutzung und Aufbewahrung des Gerätes liegt zwischen 15 °C und 35 °C. Bei erheblichen Temperaturabweichungen kann sich die Ladezeit verlängern bzw. die Akkukapazität verringern.

Überhitzungsschutz

Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, kann es vorkommen, dass die Ladekontrollleuchte (5) für 8 Sekunden leuchtet und sich das Gerät dann automatisch ausschaltet. Drehen Sie in diesem Fall den Schalter (4) auf die Position «0» (Aus) zurück und lassen Sie das Gerät abkühlen.

So verwenden Sie das Gerät

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Freigabetaste (4a) drücken und den Schalter (4) im Uhrzeigersinn auf die Position «I» oder «II» stellen. Das Smartlight (3) leuchtet, solange das Gerät eingeschaltet ist. Dies sorgt für eine bessere Sichtbarkeit feiner Härchen oder der Haut. Um den Epilierkopf abzunehmen, drücken Sie die Entriegelungstaste (6). Um die Aufsätze (1a), (1b) oder (8) auszutauschen, drücken Sie die seitlichen Rippen und ziehen Sie den Aufsatz ab.

Verwendung des Epilierkopfes (A)

Nützliche Tipps

- Wenn Sie bisher noch keinen Epilierer verwendet haben oder längere Zeit nicht epilieren, kann es etwas dauern, bis sich Ihre Haut an die Epilation gewöhnt hat. Die zunächst empfundenen Beschwerden werden bei wiederholter Anwendung deutlich geringer, da sich die Haut an die Epilation gewöhnt.
- Am besten epilieren Sie beim ersten Mal am Abend, damit eventuelle Hautrötungen über Nacht abklingen können. Um die Haut zu entspannen, empfehlen wir die Verwendung einer Feuchtigkeitscreme nach der Epilation.
- Die Epilation ist leichter und angenehmer, wenn die Haare die optimale Länge von 2 bis 5 mm haben. Sind die Haare länger, können Sie sie zunächst auf eine Länge von 5 Millimetern kürzen. Verwenden Sie dafür den Rasieraufsatz mit dem Trimmeraufsatz.
- Feine nachwachsende Härchen können die Hautoberfläche möglicherweise nicht durchdringen. Die regelmäßige Verwendung von Massageschwämmen (z.B. nach dem Duschen) oder Peelings hilft, eingewachsenen Härchen vorzubeugen, da diese sanfte Reinigung abgestorbene Hautzellen entfernt, so dass die feinen Härchen an die Hautoberfläche gelangen können.
- Trockenanwendung: Ihre Haut muss trocken und frei von Fett oder Creme sein.
- Nassanwendung: Das Gerät kann auf nasser Haut verwendet werden, sogar unter fließendem Wasser. Achten Sie darauf, dass die Haut sehr feucht sein muss, damit das Gerät optimal gleiten kann. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Nassanwendung unter fließendem Wasser.

So epilieren Sie

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts immer, dass der Epilierkopf (2) sauber und mit einem Aufsatz (1a oder 1b) versehen ist.

Auswahl der Geschwindigkeit

Wählen Sie Geschwindigkeit: «I» für eine sanfte Epilation und Geschwindigkeit «II» für eine gründliche Epilation.

Handhabung

Straffen Sie immer Ihre Haut beim Epilieren. Stellen Sie sicher, dass die Epilierwalze Hautkontakt hat.

Führen Sie das Gerät langsam, gleichmäßig und ohne Druck mit der Schalterseite gegen die Haarwuchsrichtung. Da die Haare in unterschiedliche Richtungen wachsen, kann es hilfreich sein, das Gerät in verschiedene Richtungen über die Haut zu führen, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Der Massageaufsatz (1a) sichert maximalen Hautkomfort während der Epilation. Wenn Sie sich an das Gefühl der Epilation gewöhnt haben, können Sie den Massageaufsatz (1a) durch den Epilieraufsatz (1b) ersetzen, der einen engeren Hautkontakt ermöglicht und sich besser an alle Körperbereiche anpasst.

Epilation der Beine

Epilieren Sie die Beine von unten nach oben. Bei der Anwendung an den Kniekehlen muss das Bein immer gestreckt sein.

Epilation an empfindlichen Stellen (z.B. Achselbereich)

- Speziell für diese Bereiche wurde der Sensitiv-Aufsatz (8) entwickelt. Setzen Sie diesen Aufsatz auf den Epilierkopf. Beachten Sie bitte, dass diese Stellen insbesondere zu Anfang besonders schmerzempfindlich sind. Wir empfehlen Ihnen deshalb, bei den ersten Malen die Geschwindigkeit «I» auszuwählen. Bei wiederholter Verwendung des Gerätes lässt das Schmerzgefühl nach.
- Reinigen Sie die betreffende Stelle vor dem Epilieren gründlich, um Rückstände wie z.B. Deodorant zu entfernen.
- Bei der Anwendung im Achselbereich sollten Sie den Arm nach oben strecken, so dass die Haut gestrafft ist, und das Gerät in verschiedene Richtungen führen. Da die Haut in diesem Bereich nach der Epilation besonders empfindlich ist, sollten Sie keine hautreizenden Substanzen wie z.B. alkoholhaltige Deodorants verwenden.

Reinigung des Epilierkopfes

Eine regelmäßige Reinigung sorgt für bessere Leistung.

Reinigung mit der Bürste (5a):

Nehmen Sie den Aufsatz ab und bürsten Sie ihn aus. Tauchen Sie die Bürste in Alkohol und reinigen Sie den Epilierkopf gründlich von hinten aus, während Sie die Pinzettenwalze dabei von Hand drehen. Diese Reinigungsmethode gewährleistet optimale hygienische Bedingungen für den Epilierkopf.

Reinigung unter fließendem Wasser (5b):

Reinigen Sie das Gerät nach jeder Nassanwendung unter fließendem Wasser. Nehmen Sie den Aufsatz ab. Halten Sie das Gerät mit dem Epilierkopf unter heißes fließendes Wasser. Danach die Entriegelungstaste (6) drücken und den Epilierkopf abnehmen. Schütteln Sie den abgenommenen Epilierkopf und das Gerät kräftig aus und lassen Sie beides trocknen. Epilierkopf nur in vollkommen trockenem Zustand wieder auf das trockene Gerät aufsetzen.

Verwendung des Rasieraufsatzes (B)

Der Rasieraufsatz (9) wurde für eine schnelle und gründliche Rasur von Beinen, Brust und Achseln sowie das Trimmen und Kürzen von Haaren entwickelt. Wenn Sie den Rasieraufsatz benutzen, verwenden Sie das Gerät nur auf trockener Haut und mit der Geschwindigkeit «II».

Rasieren (a): Wählen Sie «» aus

Trimmen (b): Wählen Sie «» aus

Auf fünf Millimeter kürzen (c): Wählen Sie «» aus und setzen Sie den Trimmeraufsatz (I) auf.

Reinigung (d): Nehmen Sie den Rasieraufsatz ab und spülen Sie ihn aus. Reinigen Sie niemals die Scherfolie (II) mit der Bürste, weil das die Folie beschädigen könnte.

Schmierung (e): Das Schneidwerk muss regelmäßig alle drei Monate geölt werden.

Austausch der Scherteile (f): Ersetzen Sie die Scherfolie (II) und den Scherkopf (III), wenn Sie feststellen, dass die Rasierleistung nachlässt. Ersatzteile erhalten Sie im Handel, beim Braun Kundendienst oder über www.service.braun.com.

Entsorgung

Dieses Gerät enthält Akkus und/oder wiederverwertbare Elektrobauteile. Aus Umweltschutzgründen darf das Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern bei kommunalen Recycling- bzw. Altgerätesammelstellen.



Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Die elektrischen Spezifikationen entnehmen Sie bitte dem Aufdruck auf dem Spezialkabelset.

Garantie

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen.

Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird.

Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, normaler Verschleiß und Verbrauch sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie.

Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschrift finden Sie unter www.service.braun.com oder können Sie kostenlos unter 00800/27 28 64 63 erfragen.

English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy using your Braun product.

Please read the use instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

This appliance has been designed to make the removal of unwanted body hair as efficient, gentle and easy as possible.

Warning

This appliance is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or tamper with any part of it. Otherwise there is risk of electric shock. The special cord set automatically adapts to any worldwide AC voltage. Only use the special cord set provided with your appliance.

If the appliance is marked  C 492, you can use it with any Braun power supply coded 492-XXXX.

Do not use the appliance with a damaged foil or cord.

 This appliance is suitable for use in a bathtub or shower. For safety reasons, it can only be operated cordless.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.

Never use the epilation head without a cap.

When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head, eyelashes, ribbons, etc. to prevent any danger of injury as well as to prevent blockage or damage to the appliance.

This appliance is not intended for use above the neck line (e.g. face/head) and in the pubic area.

For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.

General information

- All methods of hair removal from the root can lead to in-grown hair and irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the skin and hair. Irritation is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair from the root for the first few times or if you have sensitive skin.
- If, after 36 hours, the skin still shows irritation, we recommend that you contact your physician.
- In general, the skin reaction and the sensation of pain tend to diminish considerably with the repeated use of the appliance.
- In some cases, inflammation of the skin could occur when bacteria penetrate the skin (e.g. when sliding the appliance over the skin). Thorough cleaning of the epilation head before each use will minimize the risk of infection.
- If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician: eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and, varicose veins, around moles, reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, Raynaud's disease, haemophilia, Candida or immune deficiency.

Description

- 1a High frequency massage cap
- 1b Efficiency cap
- 2 Epilation head
- 3 Smartlight
- 4 Switch with lock keys (4a)
- 5 Charging light
- 6 Release button
- 7 Special cord set
- 8 Sensitive cap
- 9 Shaver head with trimmer cap

Charging

- Before use, charge the appliance. For best performance, we recommend that you always use a fully charged appliance.
- Using the special cord set, connect the appliance to an electrical outlet with the motor switched off. Charging time is approximately 1 hour.
- The charging light (5) flashes green to show that the epilator is being charged. When the battery is fully charged, the charging light shines permanently. Once fully charged, use the appliance without cord.
- When the charging light flashes red, reconnect the appliance to an electrical outlet via the special cord set to recharge.
- A full charge provides up to 40 minutes of cordless operation time.
- Wet usage might reduce the operation time. We recommend that you recharge the appliance after each use.
- The best temperature range for charging, using and storing the appliance is between 15 °C and 35 °C. In case the temperature is far beyond this range, the charging time might be longer whereas the cordless operation time might be reduced.

Overheating protection

As a safety feature to avoid the unlikely event of the appliance overheating, it may happen that the charging light shines red for 8 seconds and then the appliance turns off automatically. In this case, turn the switch back to the position 0 (off) and let the appliance cool down.

How to operate the appliance

Switch on the appliance by pressing a lock key (4a) and turning the switch (4) clockwise to position «I» or «II». The Smartlight (3) shines as long as the appliance is switched on. This provides better visibility of fine hairs or skin. To remove the epilation head, press the release button (6). To change caps (1a), (1b) or (8), press their lateral ribs and pull off.

Usage of the epilation head (A)

Useful tips

- If you have not used an epilator before, or if you have not epilated for a longer period of time, it may take a short time for your skin to adapt to epilation. The discomfort experienced in the beginning will decrease considerably with repeated use as the skin adapts to the process.
- When epilating for the first time, it is advisable to epilate in the evening, so that any possible reddening can disappear overnight. To relax the skin we recommend applying a moisture cream after epilation.
- Epilation is easier and more comfortable when the hair is at the optimum length of 2-5 mm. If hairs are longer, you can pre-cut the hairs to 5 mm length using the shaver head with trimmer cap.
- Fine, regrowing hairs might not grow up to the skin surface. The regular use of massage sponges (e.g. after showering) or exfoliation peels helps to prevent in-grown hair as the gentle scrubbing action removes the upper skin layer and fine hair can get through to the skin surface.
- Dry usage: Your skin must be dry and free from grease or cream.
- Wet usage: The appliance can be used on wet skin, even under running water. Make sure that the skin is very moist in order to achieve optimum gliding conditions for the appliance. After each wet usage, clean the appliance under running water.

How to epilate

Before use, always make sure that the epilation head (2) is clean and provided with a cap (1a or 1b).

Speed selection

Select speed «I» for a gentle epilation and speed «II» for an efficient epilation.

Handling

Always stretch your skin when epilating. Make sure that the epilation area is in contact with your skin.

Guide the appliance in a slow, continuous movement, without pressure against the hair growth, in the direction of the switch. As hair can grow in different directions, it may also be helpful to guide the appliance in different directions to achieve optimum results.

The massage cap (1a) ensures best skin comfort during epilation. If you are used to the

sensation of epilation, you may replace the massage cap (1a) with the efficiency cap (1b) which provides a closer skin contact and an improved adaptation to all body areas.

Leg epilation

Epilate your legs from the lower leg in an upward direction. When epilating behind the knee, keep the leg stretched out straight.

Sensitive area (e.g. underarm) epilation

- The sensitive cap (8) has been specifically designed for this use. Place it onto the epilation head. Please be aware that especially at the beginning, these areas are particularly pain-sensitive. Therefore, we recommend that you select speed setting «I» for the first few times. With repeated usage the pain sensation will diminish.
- Before epilating, thoroughly clean the respective area to remove residues like deodorant.
- When epilating the underarm, keep your arm raised up so that the skin is stretched and guide the appliance in different directions. As skin may be more sensitive directly after epilation, avoid using irritating substances such as deodorants with alcohol.

Cleaning the epilation head

Regular cleaning ensures better performance.

Brush cleaning (5a):

Remove the cap and brush it out. Thoroughly clean the epilator head from the rear side with the brush dipped into alcohol. While doing so, turn the tweezer element manually. This cleaning method ensures best hygienic conditions for the epilation head.

Cleaning under running water (5b):

After each wet usage, clean the appliance under running water. Remove the cap. Hold the appliance with the epilation head under hot running water. Then press the release button (6) to remove the epilation head. Thoroughly shake both, the epilation head and the appliance to make sure that remaining water can drip out. Leave both parts to dry. Before reattaching, make sure that they are completely dry.

Usage of the shaver head (B)

The shaver head (9) is designed for a fast and close shave of legs, chest and underarms, trimming and cutting hair. With the shaver head attached, use the appliance only on dry skin and with speed setting «II».

Shaving (a): select «».

Trimming (b): select «».

Cutting to 5mm length (c): select «» and put on the trimmer cap (I).

Cleaning (d): Remove the shaver head and tap it out. Do not clean the shaver foil (II) with the brush as this may damage the foil.

Lubrication (e): The shaving parts need to be lubricated regularly every 3 months.

Replacement of shaving parts (f): Replace the foil frame (II) and cutter block (III) when you notice a reduced shaving performance. Replacements parts can be obtained from your retailer or Braun Customer Service Centres or via www.service.braun.com.

Disposal

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose of in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

For electric specifications, see printing on the special cord set.

Guarantee

We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion.

This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

Français

Nos produits sont conçus pour répondre aux plus hautes normes de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous espérons que votre appareil Braun vous apportera entière satisfaction.

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour vous y référer ultérieurement.

Cet appareil a été conçu pour rendre l'épilation aussi efficace, douce et facile que possible.

Attention

Ce système d'épilation est fourni avec un câble spécial, qui possède une alimentation électrique sécurisée intégrée à très basse tension. Ne changez ni ne manipulez aucune des pièces. Dans le cas contraire, vous risqueriez de recevoir une décharge électrique. Le cordon spécial fourni s'adapte automatiquement à n'importe quelle tension AC dans le monde. Utilisez uniquement le câble spécial fourni avec votre appareil.

Si l'appareil porte la référence -C 492, vous pouvez l'utiliser avec n'importe quel alimentation marquée 492-XXXX.

N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la grille sont endommagés.



Cet appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche. Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne peut être utilisé que sans fil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils ne soient sous surveillance.

N'utilisez jamais la tête d'épilation sans accessoire.

Lorsqu'il est en marche, l'appareil ne doit jamais entrer en contact avec vos cheveux, vos cils ou vos rubans à cheveux, etc. afin d'éviter tout risque de blessure ainsi que tout blocage ou dommage sur l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être utilisé pour les parties du corps situées au-dessus de l'encolure (le visage, par exemple) ou dans les zones de l'aîne.

Pour des questions d'hygiène, ne partagez pas l'appareil avec d'autres personnes.

Informations générales

- Toutes les méthodes d'épilation à la racine peuvent entraîner des poils incarnés ou des irritations cutanées (démangeaisons, gêne et rougeur, par exemple) selon l'état de votre peau et de vos poils. Il s'agit d'une réaction normale qui doit disparaître rapidement. Cette réaction peut être plus importante après les premières épilations ou si vous avez une peau sensible.
- Si votre peau montre toujours des signes d'irritation après 36 heures, veuillez consulter un médecin.
- Les réactions cutanées et la sensation de douleur tendent à diminuer considérablement après plusieurs utilisations.
- Dans certains cas, une inflammation de la peau peut survenir lorsque des bactéries pénètrent sous la peau (lorsque vous faites glisser l'appareil sur la peau, par exemple). Un nettoyage minutieux de la tête d'épilation avant chaque utilisation est indispensable pour limiter les risques d'infection.
- En cas de doutes à propos de cet appareil, veuillez consulter votre médecin. Un avis médical est nécessaire avant toute utilisation de cet appareil dans les cas suivants : eczéma, plaies, réactions inflammatoires de la peau telles qu'une folliculite (follicules pileux purulents), varices autour de grains de beauté, immunité réduite de la peau, par exemple, en cas de diabète sucré, de maladie de Raynaud, d'hémophilie, de candida ou de déficit immunitaire.

Description

- 1a Rouleaux massants haute fréquence
- 1b Accessoire de contact avec la peau
- 2 Tête d'épilation
- 3 Lumière Smartlight
- 4 Interrupteur avec boutons de verrouillage (4a)
- 5 Témoin de charge
- 6 Bouton d'éjection
- 7 Câble d'alimentation spécial
- 8 Accessoire zones sensibles
- 9 Tête de rasage et accessoire tondeuse

Chargement

- Chargez l'appareil avant utilisation. Pour obtenir de meilleurs résultats, nous vous recommandons d'utiliser toujours un appareil complètement chargé.
- Branchez l'appareil éteint directement sur une prise électrique à l'aide du câble spécial. Le temps de charge est d'environ une heure.

- Le témoin de charge vert (5) clignote pour indiquer que l'épilateur est en charge. Lorsque la batterie est chargée, le témoin de charge arrête de clignoter et reste allumé. Une fois chargé, utilisez l'appareil sans fil.
- Lorsque le témoin de charge rouge clignote, branchez l'appareil sur une prise électrique à l'aide du câble spécial pour le recharger.
- Après une charge complète, l'autonomie de l'appareil est de 30 minutes sans fil.
- L'utilisation de l'appareil sous l'eau peut réduire son autonomie.
Nous vous recommandons de recharger l'appareil après chaque utilisation.
- La température ambiante optimale pour charger, utiliser et stocker l'appareil se situe entre 15 et 35 °C. Si la température dépasse cette fourchette, le temps de charge peut être plus long et l'autonomie de l'appareil sans fil peut être réduite.

Protection anti-surchauffe

Un système de sécurité permet d'éviter toute surchauffe de l'appareil. Il est donc possible que le témoin de charge rouge reste allumé pendant 8 secondes et que l'appareil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, placez l'interrupteur en position 0 (arrêt) et laissez l'appareil refroidir.

Mise en marche de l'appareil

Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton de verrouillage (4a) et en tournant l'interrupteur (4) dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position «I» ou «II». La lumière Smartlight (3) s'allume et reste allumée tant que l'appareil est en marche. Elle vous permet de voir les poils les plus fins et la peau. Pour enlever la tête d'épilation, appuyez sur le bouton d'éjection (6). Pour changer d'accessoire (1a), (1b) ou (8), appuyez sur les côtés de l'appareil et retirez l'accessoire en place.

Fonctionnement de la tête d'épilation (A)

Quelques conseils pratiques

- Si vous n'avez jamais utilisé d'épilateur auparavant, ou si votre dernière épilation remonte à un certain temps, votre peau peut avoir besoin d'un peu de temps pour s'habituer à l'épilation. La sensation d'inconfort ressentie au début s'atténuera considérablement avec l'utilisation régulière de l'appareil, le temps que la peau s'habitue à l'épilation.
- Il est conseillé d'effectuer la toute première épilation le soir, afin de laisser le temps aux éventuelles rougeurs de disparaître pendant la nuit. Nous vous conseillons d'appliquer une crème hydratante pour apaiser la peau après l'épilation.
- L'épilation est plus facile et moins douloureuse lorsque le poil mesure entre 2 et 5 mm. Si vos poils mesurent plus de 5 mm, vous pouvez d'abord les tondre à l'aide de la tête de rasage et de l'accessoire tondeuse.
- Certains poils fins à la repousse peuvent ne jamais atteindre la surface de la peau. L'utilisation régulière d'éponges de massage (après la douche, par exemple), ou de peelings permet d'éviter les poils incarnés. En effet, l'action douce de peeling permet de retirer la couche supérieure de la peau afin que les poils fins puissent la traverser.
- Utilisation à sec : assurez-vous que votre peau est sèche et débarrassée de toute huile ou crème.

- **Utilisation sous l'eau** : l'appareil peut être utilisé sur peau humide, même sous la douche. Pour obtenir de meilleurs résultats, assurez-vous que votre peau est bien humide. Lavez l'appareil à l'eau après chaque utilisation sous l'eau courante.

Comment s'épiler

Avant toute utilisation, assurez-vous que la tête d'épilation (2) est propre et équipée d'un accessoire (1a ou 1b).

Choix de la vitesse

Sélectionnez la vitesse «I» pour une épilation douce ou la vitesse «II» pour une épilation efficace.

Utilisation

Tendez toujours bien votre peau lors de l'épilation. Assurez-vous que la tête d'épilation est bien en contact avec votre peau.

Guidez l'appareil avec un mouvement lent et continu, sans exercer de pression, dans le sens inverse de la pousse des poils. Les poils peuvent pousser dans des directions différentes. Il peut donc être utile de guider l'appareil dans différentes directions pour obtenir de meilleurs résultats. Les rouleaux massants haute fréquence (1a) assurent un meilleur confort de la peau pendant l'épilation. Si vous vous épiliez fréquemment, vous pouvez remplacer les rouleaux massants haute fréquence (1a) par l'accessoire de contact avec la peau (1b) qui permet un contact de plus près avec la peau et qui s'adapte mieux à toutes les zones du corps.

Épilation des jambes

Épilez vos jambes de bas en haut. Gardez la jambe tendue lorsque vous épiliez l'arrière des genoux.

Épilation des zones sensibles (aisselles, par exemple)

- L'accessoire zones sensibles (8) a été conçu tout particulièrement pour l'épilation des zones sensibles. Fixez l'accessoire sur la tête d'épilation. Attention, lors des premières épilations, l'épilation de ces zones peut être plus douloureuse. Nous vous conseillons donc de sélectionner la vitesse «I» lors des premières épilations. La douleur s'atténuera au fil des utilisations.
- Nettoyez minutieusement la zone à épiler avant toute utilisation afin de retirer toutes les traces de déodorant, par exemple.
- Lorsque vous vous épiliez les aisselles, maintenez le bras levé afin que votre peau soit bien étirée puis guidez l'appareil dans différentes directions. La peau peut être plus sensible juste après l'épilation. C'est pourquoi, il est préférable d'éviter d'utiliser des produits irritants, comme des déodorants avec alcool.

Nettoyage de la tête d'épilation

Un nettoyage régulier garantit une meilleure performance de l'appareil.

Nettoyage à la brosse (5a) :

Retirez l'accessoire et brossez-le. Nettoyez soigneusement la tête d'épilation avec la brosse préalablement trempée dans l'alcool. Pendant le nettoyage, tournez les pincettes manuellement. Cette méthode de nettoyage garantit une hygiène optimale pour la tête d'épilation.

Nettoyage à l'eau (5b) :

Lavez l'appareil à l'eau après chaque utilisation sous l'eau. Retirez l'accessoire en place. Placez l'appareil, avec la tête d'épilation, sous l'eau chaude. Puis, appuyez sur le bouton d'éjection (6) pour retirer la tête d'épilation. Secouez énergiquement la tête d'épilation et l'appareil pour bien les égoutter. Laissez sécher. Assurez-vous que chaque élément est sec avant de les réassembler.

Utilisation de la tête de rasage (B)

La tête de rasage (9) est conçue pour un rasage rapide et précis des jambes, du torse et des aisselles. Elle permet également d'affiner les contours et de tondre les poils trop longs. Une fois la tête de rasage fixée, utilisez l'appareil sur peau sèche uniquement et à la vitesse «II».

Rasage (a) : sélectionnez «**I**».

Tonte (b) : sélectionnez «**II**».

Tonte des poils à 5 mm de longueur (c) : sélectionnez «**III**» et fixez l'accessoire tondeuse (I).

Nettoyage (d) : retirez la tête de rasage et tapotez-la. Ne pas laver la grille du rasoir (II) avec la brosse. Cela pourrait l'endommager.

Lubrification (e) : les différentes pièces du rasoir doivent être lubrifiées régulièrement, tous les 3 mois.

Remplacement des pièces de rasage (f) : remplacez la grille (II) et le bloc-couteaux (III) dès lors que vous remarquez une baisse des performances. Les pièces de rechange sont disponibles auprès des revendeurs Braun, des centres de service client ou sur www.service.braun.com.

Avis environnemental

Ce produit contient des piles et/ou des déchets électriques recyclables. Pour la protection de l'environnement, ne pas jeter avec les ordures ménagères, mais les porter dans les points de recyclage de déchets électriques disponibles dans votre pays.



Sujet à des modifications sans préavis.

Pour les spécifications électriques, voir la notice sur le cordon spécial.

Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate, l'usure normale (par exemple, grille et bloc-couteaux) ainsi que les défauts d'usures qui ont un effet négligeable sur la valeur ou l'utilisation de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.

Veuillez vous référer à www.service.braun.com ou appeler le 0 800 944 802 (service consommateurs – appel gratuit depuis un poste fixe) pour connaître le Centre Service Agréé Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France

Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

Español

Nuestros productos están desarrollados para alcanzar los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute usando este producto Braun.

Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el dispositivo y consérvelas para futuras consultas.

Este dispositivo ha sido diseñado para eliminar el vello corporal no deseado de la manera más eficaz, suave y fácil posible.

Advertencias

Esta máquina está provista de un cable de alimentación especial con fuente de alimentación SELV (muy baja tensión de seguridad). No intercambie ni manipule ninguna pieza. De lo contrario, hay riesgo de descarga eléctrica. El cable de alimentación especial se adapta automáticamente a cualquier voltaje de CA del mundo. Use el aparato únicamente con el cable especial que se suministra.

Si el aparato incluye la inscripción  C 492, puede utilizarlo con cualquier cable de alimentación de Braun con código tipo 492-XXXX.

No utilice el dispositivo con una lámina o un cable dañado.

 Esta máquina puede ser usada en la bañera o en la ducha. Por motivos de seguridad, únicamente puede utilizarse sin cable.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo supervisión o si se les ha dado instrucciones adecuadas para el uso seguro del aparato y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños deben ser mayores de 8 años para realizar la limpieza y el mantenimiento del aparato, y siempre bajo supervisión.

No use nunca el cabezal de depilación sin el accesorio.

Cuando la máquina está encendida, no debe entrar nunca en contacto con el cabello de la cabeza, las pestañas, lazos, etc. para evitar cualquier riesgo de sufrir lesiones y que la máquina se bloquee o se originen daños en ella.

Este dispositivo no está indicado para su uso por encima de la línea del cuello (p. ej. cara/cabeza) ni para la zona púbica.

Por motivos de higiene, no comparta este aparato con otras personas.

Información general

- Todos los métodos de eliminación del vello de raíz pueden ocasionar el crecimiento del vello enquistado y provocar irritación (p. ej., picor, molestia o enrojecimiento de la piel) dependiendo del estado de la piel y del vello. Esta es una reacción normal y suele desaparecer rápidamente, pero es posible que sea más intensa cuando se elimina el vello de raíz las primeras veces o si se tiene una piel sensible.
- Si la piel aún presenta irritación pasadas 36 horas, le recomendamos que consulte a su médico.
- Por lo general, la reacción de la piel y la sensación de dolor suelen disminuir considerablemente con el uso repetido del dispositivo.
- En algunos casos, podría producirse inflamación de la piel cuando las bacterias penetran en ella (p. ej., al pasar la máquina sobre la piel). La limpieza en profundidad del cabezal de depilación después de cada uso minimizará el riesgo de infección.
- Si tiene alguna duda sobre el uso de esta máquina, consulte con su médico. En los siguientes casos, consulte con un médico antes de utilizar la máquina: eczema, heridas, reacciones de inflamación de la piel como foliculitis (folicúlos filosos purulentos), varices, zonas circundantes a lunares, reducción de la capacidad inmunológica de la piel como diabetes mellitus, durante el embarazo, enfermedad de Raynaud, hemofilia, inmunodeficiencia o candidiasis.

Descripción

- 1a Accesorio de masaje de alta frecuencia
- 1b Accesorio para mejorar la eficacia
- 2 Cabezal de depilación
- 3 Smartlight
- 4 Interruptor con tecla de bloqueo (4a)
- 5 Luz indicadora de carga
- 6 Botón de liberación
- 7 Cable de alimentación especial
- 8 Capuchón para zonas sensibles
- 9 Cabezal de afeitado con accesorio de recorte

Carga

- Cargue la máquina antes de usarla. Para obtener un funcionamiento óptimo, recomendamos que utilice la máquina siempre completamente cargada.
- Conecte la máquina apagada a un toma de corriente usando el cable de alimentación especial. La duración del proceso de carga es de aproximadamente 1 hora.
- La luz indicadora de carga (5) parpadea como indicación de que la máquina se está cargando. Cuando la batería está totalmente cargada, la luz indicadora de carga permanece encendida sin parpadear. Una vez que la máquina se haya cargado por completo, utilícela sin el cable.
- Cuando la luz de carga parpadea en rojo, vuelva a conectar la máquina a una toma eléctrica mediante el cable especial para recargarla.
- Una carga completa proporciona hasta 40 minutos de funcionamiento inalámbrico.
- El uso de la máquina en húmedo podría reducir el tiempo de funcionamiento. Recomendamos recargar la máquina después de cada uso.

- El mejor intervalo de temperatura ambiente para cargar, utilizar y guardar la máquina es entre 15 °C y 35 °C. Si la temperatura supera el límite de este intervalo, es posible que la duración del proceso de carga sea mayor y la del funcionamiento inalámbrico sea menor.

Protección contra el sobrecalentamiento

Como medida de seguridad para evitar el sobrecalentamiento de la máquina, podría ocurrir que la luz de carga se encienda en rojo durante 8 segundos y que, a continuación, la máquina se apague automáticamente. En este caso, vuelva a poner el interruptor en la posición 0 (apagado) y deje que la máquina se enfríe.

Cómo manejar la máquina

Encienda la máquina presionando la tecla de bloqueo (4a) y girando el interruptor (4) en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición «I» o «II». La Smartlight (3) permanece encendida mientras la máquina está prendida. Esto ofrece una mejor visibilidad del vello fino y de la piel. Para extraer el cabezal de depilación, presione el botón de liberación (6). Para cambiar los accesorios (1a), (1b) o (8), presione los botones laterales y extraiga.

Uso del cabezal de depilación (A)

Consejos útiles

- Si no ha usado una depiladora antes, o no se ha depilado durante un largo período de tiempo, es posible que la piel necesite un poco de tiempo para adaptarse a la depilación. La molestia que se experimenta al principio disminuye considerablemente con el uso repetido de la depiladora, conforme la piel se adapta al proceso.
- Si se va a depilar por primera vez, es aconsejable que lo haga durante las últimas horas del día para que el posible enrojecimiento desaparezca durante la noche. Para calmar la posible irritación de la piel, recomendamos la aplicación de una crema hidratante después de la depilación.
- La depilación es más fácil y cómoda cuando el vello tiene la longitud óptima de 2 a 5 mm. Si el vello es más largo, puede cortarlo previamente hasta los 5 mm con el cabezal de afeitado con accesorio de recorte.
- Es posible que el vello fino que vuelve a crecer no lo haga por encima de la superficie de la piel. El uso habitual de esponjas de masaje (p. ej., durante la ducha) o de peelings exfoliantes ayuda a evitar el crecimiento del vello hacia adentro, ya que la suave exfoliación elimina la capa superior de la piel y el vello fino logra alcanzar la superficie.
- Uso en seco: La piel deberá estar seca y libre de aceites o cremas.
- Uso en húmedo: La máquina puede utilizarse sobre la piel húmeda, incluso bajo un chorro de agua. Asegúrese de que la piel está muy hidratada para conseguir las mejores condiciones de deslizamiento de la máquina. Después de cada uso en húmedo, limpie la máquina bajo el agua corriente.

Cómo depilarse

Antes del uso, asegúrese de que el cabezal de depilación (2) está limpio y que dispone de un accesorio (1a o 1b).

Selección de velocidad

Seleccione la velocidad I para una depilación suave y la velocidad II para una depilación más eficaz.

Uso

Estire siempre la piel al depilarse. Asegúrese de que la zona de depilación del aparato está en contacto con la piel.

Lleve la máquina con un movimiento lento y continuo en sentido contrario al crecimiento del vello, sin realizar presión, en la dirección del interruptor. Como el vello puede crecer en diferentes direcciones, también puede resultar útil guiar la máquina en diferentes direcciones para conseguir mejores resultados. El accesorio de masaje (1a) garantiza un confort total de la piel durante la depilación. Si usted está acostumbrado a la sensación de la depilación, puede sustituir el accesorio de masaje (1a) por el accesorio para mejorar la eficacia (1b) que proporciona un mayor contacto con la piel y una mayor adaptación a todas las zonas corporales.

Depilación de piernas

Depile sus piernas desde la zona de la parte baja en dirección ascendente. Cuando se depile por detrás de la rodilla, mantenga la pierna estirada y recta.

Depilación de zonas sensibles (p. ej. axilas)

- El accesorio para zonas sensibles (8) está específicamente diseñado para este uso. Colóquelo sobre el cabezal de depilación. Tenga en cuenta que estas zonas son especialmente sensibles al dolor, sobre todo al principio. Por ello, recomendamos que seleccione la velocidad «I» las primeras veces. Con el uso frecuente, la sensación de dolor disminuirá.
- Antes de depilarse, limpie completamente la zona correspondiente para eliminar residuos (como desodorante).
- Cuando se depile las axilas, mantenga el brazo levantado para que la piel se estire y lleve la máquina en diferentes direcciones. Puesto que la piel puede estar más sensible después de la depilación, evite el uso de sustancias irritantes, como desodorantes con alcohol.

Limpiar el cabezal de depilación

Una limpieza regular asegura un mejor afeitado.

Limpieza con la escobilla (5a):

Retire el accesorio y cepíllelo. Limpie a fondo el cabezal de depilación por la parte posterior con la escobilla empapada en alcohol. Mientras lo hace, gire el dispositivo de las pinzas manualmente. Este método de limpieza garantiza las mejores condiciones higiénicas para el cabezal de depilación.

Limpieza bajo el agua corriente (5b):

Después de cada uso en húmedo limpie la máquina bajo el agua corriente. Retire el accesorio. Sujete la máquina con el cabezal de depilación bajo el agua corriente caliente. Luego presione el botón de liberación (6) para extraer el cabezal de depilación. Agite intensamente el cabezal de depilación y la máquina para asegurarse de eliminar el agua que quede. Deje que ambas partes se sequen. Antes de volver a ensamblarlos, asegúrese de que están completamente secos.

Uso del cabezal de afeitado (B)

El cabezal de afeitado (9) está diseñado para un afeitado rápido y al ras de las piernas, el pecho y las axilas, así como el recorte y el corte del vello. Con el cabezal de afeitado ensamblado, utilice la máquina solamente sobre la piel seca y con la velocidad «II».

Afeitado (a): seleccionar «**II**»

Recorte (b): seleccionar «**III**»

Corte a una longitud de 5 mm (c): seleccionar «**III**» y poner el accesorio de recorte (I).

Limpieza (d): Retire el cabezal de afeitado y golpéelo ligeramente. No limpie la lámina de afeitado (II) con la escobilla, ya que esto podría dañarla.

Lubricación (e): Los componentes de afeitado deben lubricarse cada 3 meses.

Sustitución de las partes de afeitado (f): Sustituya la estructura de la lámina (II) y el bloque de cuchillas (III) cuando note que el rendimiento del afeitado es menor. Puede adquirir las piezas de recambio en su distribuidor, en los Centros de Atención al Cliente Braun o a través de www.service.braun.com.

Eliminación

Este producto contiene baterías y/o residuos electrónicos reciclables. Para proteger el medio ambiente, no tire este aparato junto con los residuos caseros. En su lugar, llévelo a reciclar a algún punto de recogida de residuos eléctricos de su ciudad.



Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Para ver las especificaciones eléctricas, lea la impresión en el cable de alimentación especial.

Garantía

Braun concede a este producto 2 años de garantía a partir de la fecha de compra. Dentro del periodo de garantía, subsanaremos, sin cargo alguno, cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, ya sea reparando, sustituyendo piezas, o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio. La garantía no ampara averías por uso indebido, funcionamiento a distinto voltaje del indicado, conexión a un enchufe inadecuado, rotura, desgaste normal por el uso que causen defectos o una disminución en el valor o funcionamiento del producto.

La garantía perderá su efecto en caso de ser efectuadas reparaciones por personas no autorizadas, o si no son utilizados recambios originales de Braun.

La garantía solamente tendrá validez si la fecha de compra es confirmada mediante la factura o el albarán de compra correspondiente.

Esta garantía tiene validez en todos los países donde este producto sea distribuido por Braun o por un distribuidor asignado por Braun.

En caso de reclamación bajo esta garantía, dirijase al Servicio de Asistencia Técnica de Braun más cercano: www.service.braun.com.

Solo para España

Servicio al consumidor: Para localizar a su Servicio Braun más cercano o en el caso de que tenga Vd. alguna duda referente al funcionamiento de este producto, le rogamos contacte con el teléfono de este servicio 901 11 61 84.

Português

Os nossos produtos são desenvolvidos para atingir os mais elevados níveis de qualidade, funcionalidade e design. Esperamos que desfrute plenamente da utilização do seu produto Braun.

Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção as instruções de utilização e guarde-as para consulta futura.

Este aparelho foi concebido para remover os pelos indesejados, da forma mais eficiente, suave e fácil possível.

Aviso

Este aparelho é disponibilizado com um conjunto especial de cabos, com uma fonte de alimentação integrada de Muito Baixa Tensão de Segurança. Não troque nem manipule nenhuma das suas partes. Se o fizer, há o risco de choque elétrico. Este conjunto adapta-se automaticamente a qualquer tensão CA mundial. Utilize apenas o cabo de alimentação especial fornecido com o seu aparelho.

Caso o aparelho esteja marcado com  C 492, pode utilizar qualquer fonte de alimentação Braun com o código 492-XXXX.

Não utilize o aparelho com uma lâmina ou cabo danificados.



Este aparelho pode ser utilizado na banheira ou no duche.

Por motivos de segurança, nessas circunstâncias, só poderá ser utilizado sem fios.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções quanto à utilização segura do aparelho e que tenham compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Só é permitido a crianças com idade superior a 8 anos fazer a limpeza e a manutenção do aparelho, quando supervisionadas.

Não utilizar nunca a cabeça de depilação sem o acessório.

Quando ligado, o aparelho nunca deve entrar em contacto com o seu cabelo, pestanas, fitas, etc., para evitar qualquer risco de acidente e para impedir que o aparelho fique bloqueado ou se danifique.

Este aparelho não foi concebido para utilização em zonas acima da linha do pescoço (por exemplo, face/cabeça) e na zona púbica.

Por motivos de higiene, não partilhe este aparelho com outras pessoas.

Informação Comercial Geral

- Todos os métodos de remoção de pelos pela raiz podem levar à formação de pelos encravados e ao aparecimento de irritações na pele (por exemplo, comichão, desconforto e vermelhidão da pele), dependendo do estado da pele e dos pelos. Esta última é uma reação normal que deverá desaparecer rapidamente, mas que poderá ser mais acentuada quando se removem pelos pela raiz, durante as primeiras sessões de depilação ou quando se tem a pele sensível.
- Se, passadas 36 horas, a pele ainda apresentar irritação, recomendamos que contacte o seu médico.
- Em geral, a reação da pele e a sensação de desconforto tendem a diminuir consideravelmente com a utilização repetida do aparelho.
- Nalguns casos, pode ocorrer a inflamação da pele, quando as bactérias penetram na pele (por exemplo, ao deslizar o aparelho sobre a mesma). A limpeza completa da cabeça de depilação antes de cada utilização minimizará o risco de infeção.
- Se tiver alguma dúvida sobre a utilização deste aparelho, consulte previamente, por favor, o seu médico. Só deverá utilizar este aparelho, depois de consultar o seu médico, em caso de: eczema, feridas, reações inflamatórias da pele, tais como foliculite (inflamação purulenta dos folículos), varizes, em zonas próximas de verrugas, em situações de imunidade reduzida da pele, como por exemplo, diabetes mellitus, síndrome de Raynaud, hemofilia, imunodeficiência ou candidíase.

Descrição

- 1a Acessório de massagem de alta frequência
- 1b Acessório de eficiência
- 2 Cabeça de depilação
- 3 Smartlight (luz inteligente)
- 4 Interruptor com sistema de bloqueio (4a)
- 5 Luz de carregamento
- 6 Botão de desbloqueio
- 7 Conjunto especial de cabos
- 8 Acessório para zonas sensíveis
- 9 Cabeça de corte com acessório aparador

Carregamento

- Antes de utilizar o aparelho, carregue a bateria. Para um melhor desempenho, recomendamos que utilize sempre o aparelho quando estiver totalmente carregado.
- Com o aparelho desligado, utilize o conjunto especial de cabos, para ligá-lo a uma tomada elétrica. O tempo de carregamento é de aproximadamente uma hora.
- A luz de carregamento (5) piscará no verde para indicar que a depiladora está a carregar. Quando a bateria estiver completamente carregada, a luz de carregamento fica continuamente acesa. Depois de carregada por completo, utilize o aparelho sem o cabo.

- Quando a luz de carregamento piscar no vermelho, volte a ligar o aparelho a uma tomada, através do conjunto especial de cabos, para carregá-lo novamente.
- Uma carga completa proporciona até 40 minutos de autonomia sem fios.
- A utilização com humidade pode reduzir a autonomia. Recomendamos que volte a carregar o aparelho após cada utilização.
- A melhor temperatura ambiente para o carregamento, utilização e armazenamento do aparelho situa-se entre os 15 °C e os 35 °C. Caso a temperatura seja diferente dos valores indicados, o tempo de carregamento poderá ser maior e a autonomia do aparelho sem fios poderá ser menor.

Proteção contra o sobreaquecimento

Como medida de segurança para evitar a ocorrência pouco provável de sobreaquecimento do aparelho, pode acontecer que a luz de carregamento pisque no vermelho, durante 8 segundos, desligando-o depois automaticamente. Neste caso, volte a colocar o botão na posição 0 (desligado) e deixe o aparelho arrefecer.

Como utilizar o aparelho

Ligue-o pressionando a tecla de bloqueio (4a) e rode o interruptor (4), no sentido dos ponteiros do relógio, para a posição «I» ou «II». A Smartlight (3) piscará enquanto o aparelho estiver ligado. Isto facultar-lhe-á melhor visibilidade em relação aos pelos finos ou pele. Para remover a cabeça de depilação, pressione o botão para desencaixe (6). Para trocar de acessórios (1a), (1b) ou (8), pressione as ranhuras laterais e puxe.

Utilização da cabeça de depilação (A)

Conselhos úteis

- Se nunca utilizou uma depiladora ou se já não se depila há algum tempo, a sua pele vai precisar de algum tempo para se adaptar à depilação. O desconforto sentido no início diminuirá consideravelmente com a utilização repetida, à medida que a pele se adapta ao processo.
- Ao depilar-se pela primeira vez, é aconselhável fazê-lo à noite, para que qualquer eventual vermelhidão ou irritação da pele desapareça durante a noite. Para relaxar a pele, recomendamos que aplique um creme hidratante, depois da depilação.
- A depilação é mais fácil e confortável, quando os pelos atingem o comprimento ideal de 2 a 5 mm. Se os pelos estiverem maiores que 5 mm, pode cortá-los previamente utilizando a cabeça do aparador com o acessório de corte.
- Na fase de crescimento, os pelos mais finos poderão não conseguir chegar à superfície da pele. O uso regular de esponjas de massagem (por exemplo, enquanto toma duche) ou de peelings de esfoliação ajuda a prevenir a formação de pelos encravados, pois a ação da esfoliação suave remove a camada superior da pele, deixando os pelos finos chegarem à superfície.
- Utilização em seco: A sua pele deve estar seca e sem gordura ou creme.
- Utilização com humidade: O aparelho pode ser utilizado na pele molhada, mesmo sob água corrente. Certifique-se que a pele está muito húmida, para que o aparelho possa deslizar o melhor possível. Depois de cada utilização, limpe o aparelho debaixo de água corrente.

Como efetuar a depilação

Antes da utilização, certifique-se sempre que a cabeça de depilação (2) está limpa e que é disponibilizada com uma proteção (1a ou 1b).

Selecione a velocidade

Selecione a velocidade «I» para uma depilação suave e a velocidade «II» para uma depilação eficiente.

Manuseamento

Estique sempre a pele ao fazer a depilação. Certifique-se de que a zona da depilação está em contacto com a sua pele.

Desloque o aparelho, num movimento lento e contínuo, sem pressionar, na direção contrária à do crescimento do pelo e em direção ao interruptor. Como o pelo pode crescer em várias direções, pode ser igualmente útil deslocar o aparelho em diferentes direções, para atingir ótimos resultados. O acessório de massagem (1a) assegura o máximo conforto para a pele, durante a depilação. Se a sensação de depilação já não é nova para si, pode substituir o acessório de massagem (1a) pelo acessório de eficiência (1b), que promove um maior contacto com a pele e uma adaptação melhorada a todas as zonas do corpo.

Depilação das pernas

Depile as suas pernas a partir de baixo em direção à parte de cima. Ao depilar os pelos na zona posterior do joelho, mantenha a perna esticada e direita.

Depilação de zonas sensíveis (por exemplo, as axilas)

- O acessório para zonas sensíveis (8) foi concebido especialmente para esta utilização. Coloque-o na cabeça de depilação. Considere, por favor, sobretudo no início, que estas zonas são particularmente sensíveis a uma sensação de desconforto. Recomendamos, pois, que selecione a velocidade «I», nas primeiras vezes. Com a continuação, a sensação de desconforto diminuirá.
- Antes de se depilar, limpe muito bem a zona respetiva para eliminar quaisquer resíduos, como o desodorizante.
- Quando depilar as axilas, mantenha o seu braço elevado, para que a pele fique esticada, e desloque o aparelho em várias direções. Como a pele pode ficar mais sensível depois da depilação, evite utilizar substâncias irritantes, como os desodorizantes com álcool.

Limpeza da cabeça de depilação

A limpeza regular garante um melhor desempenho do aparelho.

Limpeza com escova (5a):

Retire o acessório e escove-o. Limpe cuidadosamente a cabeça da depiladora, a partir da parte de trás, com a escova embebida em álcool. Enquanto o faz, rode o bloco com as pinças manualmente. Este método de limpeza garante as melhores condições higiénicas para a cabeça de depilação.

Limpeza debaixo de água corrente (5b):

Depois de cada utilização, limpe o aparelho debaixo de água corrente. Retire o acessório. Mantenha o aparelho com a cabeça de depilação debaixo de água corrente quente.

Para remover a cabeça de depilação, pressione depois o botão para desencaixe (6). Sacuda ambos cuidadosamente, a cabeça de depilação e o aparelho, para garantir que a água restante sai. Deixe secar ambas partes. Antes de recolocá-las, certifique-se, por favor, que estão completamente secas.

Utilização da cabeça de corte (B)

A cabeça de corte (9) foi desenhada para um corte rápido e rente nas pernas, tórax e axilas, cortando e aparando o pelo. Utilize o aparelho, com a cabeça de corte colocada, apenas em pele seca e na velocidade «II».

Corte (a): selecionar «I»

Aparagem (b): selecionar «II»

Corte com 5 mm de comprimento (c): selecionar «III» e colocar o acessório de aparagem (I).

Limpeza (d): Retire a cabeça de corte e bata gentilmente com a mesma. Não limpe a lâmina de corte (II) com a escova, pois ao fazê-lo pode danificar a lâmina.

Lubrificação (e): As peças de corte precisam de ser lubrificadas regularmente, de 3 em 3 meses.

Substituição das peças de corte (f): Substitua a estrutura da lâmina (II) e o bloco de corte (III), quando notar um desempenho reduzido no corte. As peças de substituição podem ser obtidas junto do seu revendedor ou do Centro de Atendimento ao Cliente da Braun, ou em www.service.braun.com.

Eliminação

Este produto contém pilhas e/ou resíduos elétricos recicláveis. Com o intuito de proteger o ambiente, não elimine o produto juntamente com o lixo doméstico. Entregue-o num dos pontos de recolha de resíduos elétricos à disposição, no seu país.



Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Para obter as especificações elétricas, consulte as instruções impressas no conjunto especial de cabos.

Garantia

Os nossos produtos dispõem de uma garantia de 2 anos a partir da data de compra. Qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, que torne necessário reparar, substituir peças ou trocar de aparelho dentro de período de garantia não terá custos adicionais.

A garantia não cobre avarias por utilização indevida, funcionamento a voltagem diferente da indicada, ligação a uma tomada de corrente eléctrica incorrecta, ruptura,

desgaste normal por utilização que causem defeitos ou diminuição da qualidade de funcionamento do produto.

A garantia perderá o seu efeito no caso de serem efectuadas reparações por pessoas não autorizadas ou se não forem utilizados acessórios originais Braun.

A garantia só é válida se a data de compra for confirmada pela apresentação da factura ou documento de compra correspondente.

Esta garantia é válida para todos os países onde este produto seja distribuído pela Braun ou por um distribuidor Braun autorizado.

No caso de reclamação ao abrigo de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnica Oficial Braun mais próximo: www.service.braun.com.

Só para Portugal

Apoio ao consumidor: Para localizar o seu Serviço Braun mais próximo, no caso de surgir alguma dúvida relativamente ao funcionamento deste produto, contacte-nos por favor pelo telefone 808 20 00 33.

Italiano

I nostri prodotti sono studiati per rispondere a elevati standard di qualità, funzionalità e design. Ci auguriamo che questo prodotto Braun soddisfi pienamente le vostre esigenze.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per consultarle in futuro.

Questo apparecchio è stato progettato per rendere la rimozione dei peli superflui un'operazione il più possibile efficace, delicata e semplice.

Avvertenza

Questo apparecchio è fornito di uno speciale cavo di alimentazione dotato di un sistema integrato di sicurezza a basso voltaggio. Non sostituirlo o manometterlo in alcuna sua parte, per evitare il rischio di scosse elettriche. Il cavo speciale si adatta automaticamente a qualsiasi voltaggio CA del mondo. Utilizzare solo il cavo speciale fornito con l'apparecchio.

Se l'apparecchio è contrassegnato dal n. -C 492, è possibile utilizzare qualsiasi alimentatore Braun contrassegnato dal codice 492-XXXX.

Non utilizzare l'apparecchio se la lamina o il cavo risultano danneggiati.



Questo apparecchio è adatto all'uso sotto la doccia o nella vasca da bagno. Per motivi di sicurezza, può essere utilizzato solo senza filo.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure prive di esperienza e conoscenze, purché sotto supervisione o purché abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo corretto dell'apparecchio e siano a conoscenza dei rischi derivanti dall'utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini di età inferiore a 8 anni e senza la supervisione di un adulto.

Non utilizzare mai la testina epilatoria senza un cappuccio.

Quando è acceso, l'apparecchio non deve mai venire in contatto con capelli, ciglia, nastri, ecc. per evitare il rischio di lesioni e prevenire il blocco o danni all'apparecchio.

Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato su viso, capo e zona pubica.

Per motivi igienici, non condividere questo apparecchio con altre persone.

Informazioni generali

- Tutti i metodi di rimozione dei peli alla radice possono provocare la formazione di peli incarniti e irritazioni come prurito, sensazioni fastidiose e arrossamenti, a seconda delle condizioni della pelle e dei peli. L'irritazione è una reazione normale che dovrebbe scomparire rapidamente, ma può essere più evidente nelle prime epilazioni o in caso di pelle sensibile.
- Se la pelle dovesse mostrare ancora tracce di irritazione dopo 36 ore dall'epilazione, si consiglia di consultare il medico.
- In generale, le reazioni cutanee e le sensazioni di fastidio tendono a diminuire considerevolmente con l'uso ripetuto dell'apparecchio.
- In alcuni casi, potrebbero verificarsi forme di infiammazione dovute alla penetrazione di batteri nella pelle (per esempio quando si fa scorrere l'apparecchio sulla pelle). Una pulizia accurata della testina epilatoria prima di ciascun utilizzo ridurrà il rischio di infezioni.
- In caso di dubbi in merito all'utilizzo dell'apparecchio, consultare il medico. Nei casi seguenti, l'apparecchio dovrà essere utilizzato solo dopo aver consultato un medico: eczema, ferite, reazioni infiammatorie della pelle come la follicolite (forma di infezione del follicolo pilifero) e vene varicose, attorno ai nei, in caso di immunità cutanea ridotta per es. per diabete mellito, malattia di Raynaud, emofilia, Candida o immuno-deficienza.

Descrizione

- 1a Cappuccio massaggiante ad alta frequenza
- 1b Cappuccio massima efficienza
- 2 Testina epilatoria
- 3 Smartlight
- 4 Interruttore con tasti di blocco (4a)
- 5 Luce di carica
- 6 Pulsante di rilascio
- 7 Cavo speciale
- 8 Cappuccio aree sensibili
- 9 Testa del rasoio e cappuccio regolatore

Ricarica

- Caricare l'apparecchio prima dell'uso. Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di utilizzare sempre l'apparecchio quando è completamente carico.
- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica con il cavo speciale in dotazione e a motore spento. La ricarica richiede circa un'ora.
- Quando l'epilatore è in carica, la luce di carica (5) si illumina di colore verde e lampeggia. Quando la batteria è completamente carica, la luce rimane costantemente accesa. Quando è completamente carico, è possibile utilizzare l'apparecchio senza filo.

- Quando la luce di carica si illumina di colore rosso e lampeggia, ricaricare l'apparecchio collegandolo a una presa di corrente con il cavo speciale.
- Con una ricarica completa è possibile utilizzare l'apparecchio senza filo per 40 minuti.
- L'utilizzo in acqua può ridurre l'autonomia dell'apparecchio. Si consiglia di ricaricare l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- La temperatura migliore per la ricarica, l'utilizzo e la conservazione dell'apparecchio è compresa tra 15 e 35 °C. Se la temperatura effettiva si allontana in misura significativa da questo intervallo, la ricarica potrebbe richiedere più tempo e l'autonomia dell'apparecchio potrebbe ridursi.

Protezione contro il surriscaldamento

Per motivi di sicurezza, per evitare rischi di surriscaldamento dell'apparecchio, pur improbabili, può accadere che la luce di carica si illumini di colore rosso per 8 secondi e che l'apparecchio si spenga automaticamente. In tal caso, riportare l'interruttore sulla posizione 0 (spegnimento) e lasciar raffreddare l'apparecchio.

Come si usa

Accendere l'apparecchio premendo un tasto di blocco (4a) e ruotare l'interruttore (4) in senso orario fino alle posizioni «I» o «II». La Smartlight (3) si illumina fino a quando l'apparecchio rimane acceso rendendo più visibili i peli più sottili o la pelle. Per rimuovere la testina epilatoria, premere il pulsante di rilascio (6). Per cambiare cappuccio (1a), (1b) o (8), premere i pulsanti laterali e rimuoverlo.

Uso della testina epilatoria (A)

Consigli utili

- Se non avete mai usato un epilatore o non vi siete epilati per un periodo prolungato, la pelle potrebbe richiedere tempo per adattarsi all'epilazione. Il disagio iniziale diminuirà notevolmente con l'uso ripetuto, finché la pelle non si adatterà al trattamento.
- La prima volta, è consigliabile epilarsi la sera, per dare tempo a eventuali arrossamenti di scomparire nel corso della notte. Per rilassare la pelle, dopo l'epilazione si consiglia di applicare una crema idratante.
- È più facile e confortevole epilarsi quando i peli hanno raggiunto la lunghezza ottimale di 2-5 mm. Se i peli sono più lunghi, è possibile accorciarli fino a 5 mm utilizzando la testa del rasoio con il cappuccio regolatore.
- È possibile che i peli più sottili, ricrescendo, rimangano sotto pelle. L'uso regolare di spugne per il massaggio (per esempio dopo la doccia) o di prodotti esfolianti limita la formazione di peli incarniti, perché lo sfregamento rimuove lo strato più superficiale della pelle consentendo la fuoriuscita dei peli più sottili.
- **Utilizzo a secco:** La pelle deve essere asciutta e priva di unguenti o creme.
- **Utilizzo in acqua:** L'apparecchio può essere utilizzato sulla pelle bagnata, anche sotto l'acqua corrente. Perché l'apparecchio scorra in modo ottimale, è importante che la pelle sia ben inumidita. Dopo ogni utilizzo in acqua, pulire l'apparecchio sotto l'acqua corrente.

Come epilarsi

Prima dell'uso, assicurarsi sempre che la testina epilatoria (2) sia pulita e coperta da un cappuccio (1a o 1b).

Selezione della velocità

Selezionare la velocità «I» per un'epilazione delicata o «II» per un'epilazione più efficace.

Utilizzo

Tendere sempre la pelle quando si usa l'epilatore. Assicurarsi che le parti epilanti siano in contatto con la pelle.

Guidare l'apparecchio con movimenti lenti e continui senza esercitare pressione, in contropelo, nella direzione dell'interruttore. I peli possono crescere in direzioni diverse, quindi può essere utile guidare l'apparecchio in più direzioni per ottenere risultati ottimali. Il cappuccio massaggiante (1a) assicura il massimo comfort alla pelle durante l'epilazione. Se non siete nuovi alle sensazioni provocate dall'epilazione, è possibile sostituire il cappuccio massaggiante (1a) con il cappuccio massima efficienza (1b) che assicura un contatto più ravvicinato con la pelle e un migliore adattamento a tutte le parti del corpo.

Epilazione delle gambe

Epilare le gambe procedendo dal basso verso l'alto. Per epilare la zona dietro il ginocchio, tenere la gamba ben tesa in avanti.

Epilazione delle aree sensibili (come le ascelle)

- Il cappuccio aree sensibili (8) è stato progettato specificamente a questo scopo. Inserirlo sulla testina epilatoria. Tenere presente che, soprattutto all'inizio, queste aree sono particolarmente sensibili e dolenti. Di conseguenza, per le prime epilazioni si consiglia di selezionare la velocità «I». Con l'utilizzo ripetuto la sensazione di fastidio diminuirà.
- Prima di epilarsi, pulire a fondo l'area per rimuovere ogni residuo di deodorante o altro.
- Durante l'epilazione delle ascelle, sollevare il braccio per tendere la pelle e guidare l'apparecchio in direzioni diverse. Subito dopo l'epilazione, la pelle può essere più sensibile, quindi evitare l'utilizzo di sostanze irritanti come deodoranti a base di alcol.

Pulizia della testina epilatoria

Una pulizia regolare assicura migliori prestazioni.

Pulizia con la spazzola (5a):

Rimuovere il cappuccio e spazzolarlo. Pulire a fondo la testina epilatoria dalla parte posteriore con la spazzola imbevuta di alcol. In questa fase, è possibile far ruotare manualmente l'elemento pinzette. Questo metodo di pulizia assicura alla testina epilatoria le migliori condizioni igieniche.

Pulizia sotto l'acqua corrente (5b):

Dopo ogni utilizzo in acqua, pulire l'apparecchio sotto l'acqua corrente. Rimuovere il cappuccio. Tenere l'apparecchio con la testina epilatoria sotto l'acqua corrente ben calda. Quindi premere il pulsante di rilascio (6) per rimuovere la testina epilatoria. Agitare bene la testina epilatoria e l'apparecchio per eliminare ogni traccia di acqua residua. Lasciar asciugare. Prima di inserire nuovamente la testina epilatrice, assicurarsi che ogni parte sia ben asciutta.

Uso della testina del rasoio (B)

La testina del rasoio (9) è progettata per ottenere una rasatura veloce e accurata delle gambe, del petto e delle ascelle e per regolare e tagliare i capelli. Quando la testina del rasoio è montata sull'apparecchio, questo deve essere utilizzato solo sulla pelle asciutta e a velocità «II».

Rasatura (a): selezionare «I»

Regolazione (b): selezionare «II»

Taglio a 5 mm di lunghezza (c): selezionare «III» e montare il cappuccio regolatore (I).

Pulizia (d): Rimuovere la testina del rasoio e batterla su una superficie piana.

Non pulire la lamina rasoio (II) con la spazzola per non danneggiarla.

Lubrificazione (e): È necessario lubrificare le parti radenti regolarmente, ogni tre mesi.

Sostituzione delle parti radenti (f): Sostituire la lamina (II) e il blocco coltelli (III) quando si nota una diminuzione dell'efficacia del rasoio. È possibile richiedere i ricambi al proprio rivenditore, ai centri di assistenza Braun o sul sito www.service.braun.com.

INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



Documento soggetto a modifiche senza preavviso.

Specifiche elettriche: vedere le indicazioni riportate sul cavo speciale.

Garanzia

Braun fornisce una garanzia valevole per la durata di 2 anni dalla data di acquisto.

Nel periodo di garanzia verranno eliminati, gratuitamente, i guasti dell'apparecchio conseguenti a difetti di fabbrica o di materiali, sia riparando il prodotto sia sostituendo, se necessario, l'intero apparecchio.

Tale garanzia non copre: danni derivanti dall'uso improprio del prodotto, la normale usura conseguente al funzionamento dello stesso, i difetti che hanno un effetto trascurabile sul valore o sul funzionamento dell'apparecchio.

La garanzia decade se vengono effettuate riparazioni da soggetti non autorizzati o con parti non originali Braun.

Per accedere al servizio durante il periodo di garanzia, è necessario consegnare o far pervenire il prodotto integro, insieme allo scontrino di acquisto, ad un centro di assistenza autorizzato Braun.

Contattare www.service.braun.com o il numero 800 440 017 per avere informazioni sul Centro di assistenza autorizzato Braun più vicino.

Nederlands

Onze producten zijn ontworpen om te voldoen aan de hoogste normen van kwaliteit, functionaliteit en ontwerp. We hopen dat u erg veel plezier beleeft aan uw Braun-produkt.

Lees voor gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en bewaar voor toekomstig gebruik.

Dit apparaat is ontworpen om het verwijderen van ongewild lichaamshaar zo efficiënt, aangenaam en gemakkelijk mogelijk te maken.

Waarschuwing

Dit apparaat is voorzien van een speciaal snoer met een geïntegreerde veilige, extra lage spanning. Verwissel of verander de onderdelen niet. Anders loopt u het risico een elektrische schok te krijgen. Het speciale snoer past zich automatisch aan wereldwijde AC-spanning aan. Gebruik alleen het speciale snoer dat bij het apparaat wordt geleverd.

Indien het apparaat voorzien is van het teken -C 492, kunt u het gebruiken met elke Braun-stroomvoorziening met code 492-XXXX.

Gebruik het apparaat niet met beschadigd scheerblad of snoer.



Dit apparaat is geschikt voor gebruik in bad of douche.

Om veiligheidsredenen kan het alleen draadloos worden bediend.

Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met een fysieke, sensorische of mentale beperking indien zij het product gebruiken onder begeleiding of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden, behalve onder toezicht en als ze 8 jaar of ouder zijn.

Gebruik het epileerhoofd nooit zonder opzetstuk.

Wanneer het apparaat ingeschakeld is, mag het niet in contact komen met uw hoofdhaar, wimpers, koorden of linten aan uw kleding etc. om het risico op verwondingen te vermijden en ook blokkage of beschadiging van het apparaat.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik boven de halslijn (bv. gezicht/hoofd) en in de schaamstreek.

Om hygiënische redenen dient u dit apparaat niet te delen met andere personen.

Algemene informatie

- Alle ontharingsmethoden vanaf de wortel kunnen leiden tot ingegroeide haartjes en irritatie (bv. jeuk, ongemak en roodheid van de huid) afhankelijk van de huid- en haartoestand. Irritatie is een normale reactie en verdwijnt doorgaans snel, maar kan heviger zijn wanneer u de eerste paar keren onthaart vanaf de wortel of als u een gevoelige huid heeft.
- Indien, na 36 uur, de huid nog steeds irritatie vertoont, raden wij u aan contact op te nemen met uw arts.
- Over het algemeen verminderen de huidreactie en het pijnlijke gevoel aanzienlijk bij herhaald gebruik van het apparaat.
- In sommige gevallen kan ontsteking van de huid voorkomen wanneer bacteriën door de huid dringen (bv. tijdens het glijden van het apparaat over de huid). Grondige reiniging van het epileerhoofd voor elk gebruik vermindert het risico op infectie.
- Indien u twijfelt over het gebruik van dit apparaat, raadpleeg dan uw arts. In de volgende gevallen mag dit apparaat alleen worden gebruikt na overleg met een arts: eczeem, wonden, ontstoken huid, reacties zoals folliculitis (etterende haarfollikels) en spataderen, rond moedervlekken, verminderde immuniteit van de huid, bv. diabetes mellitus, ziekte van Raynaud, hemofilie, Candida of immuundeficiëntie.

Omschrijving

- 1a Hoge frequentie massagerollers
- 1b Huidcontactopzetstuk
- 2 Epileerhoofd
- 3 Smartlight
- 4 Schakelaar met vergrendelingstoetsen (4a)
- 5 Oplaadlampje
- 6 Ontgrendelingsknop
- 7 Speciaal snoer
- 8 Opzetstuk voor gevoelige zones
- 9 Scheerhoofd met tondeuseopzetstuk

Opladen

- Laad het apparaat voor gebruik op. Voor de beste werking raden wij u aan dat u altijd een volledig opgeladen apparaat gebruikt.
- Gebruik het speciale snoer om het uitgeschakelde apparaat aan te sluiten op een stopcontact. De oplaadtijd is ongeveer 1 uur.
- Het oplaadlampje (5) knippert groen om aan te geven dat de epilator wordt opgeladen. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, brandt het oplaadlampje onafgebroken. Wanneer het volledig is opgeladen, gebruikt u het apparaat draadloos.
- Wanneer het oplaadlampje rood knippert, moet het apparaat opnieuw worden aangesloten op het stopcontact met het speciale snoer om op te laden.
- Na een volledige oplaadbeurt werkt het apparaat tot 40 minuten draadloos.

- Nat gebruik kan de werkingstijd verminderen. Wij bevelen aan het apparaat opnieuw op te laden na elk gebruik.
- De beste temperatuur voor het opladen, gebruiken en bewaren van het apparaat is tussen 15 °C en 35 °C. In het geval dat de temperatuur hier ver van afwijkt, kan de oplaadtijd langer zijn, terwijl de draadloze werkingstijd kan verminderen.

Bescherming tegen oververhitting

Het apparaat is uitgerust met een veiligheidsfunctie tegen oververhitting. Wanneer dit het onverhoopt het geval is zal het oplaadlampje (5) 8 seconden lang rood oplichten waarna het apparaat automatisch uitschakelt. Mocht dit gebeuren, draai de knop dan naar positie 0 (uit) en laat het apparaat afkoelen.

Gebruik van het apparaat

Zet het apparaat aan door op de vergrendelingknop te drukken (4a) en de schakelaar (4) met de klok mee naar stand «I» of «II» te draaien. Het Smartlight (3) brandt zo lang het apparaat aan staat. Hierdoor zijn fijne haartjes en de huid beter zichtbaar. Om het epileerhoofd te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop (6). Om de opzetstukken (1a), (1b) of (8) te verwisselen, drukt u op de geribbelde zijanten en trekt ze eraf.

Gebruik van het epileerhoofd (A)

Handige tips

- Als u niet eerder een epilator heeft gebruikt, of als u al langere tijd niet heeft geëpileerd, kan het zijn dat uw huid even aan het epileren moet wennen. Het ongemak dat u in het begin ervaart, zal aanzienlijk verminderen bij herhaald gebruik, omdat de huid zich aanpast aan het proces.
- Wanneer u voor het eerst epileert, is het aan te raden 's avonds te epileren, zodat mogelijke roodheid 's nachts kan verdwijnen. Om de huid te ontspannen, raden we u aan een vochtinbrengende crème te gebruiken na het epileren.
- Epileren is gemakkelijker en aangenamer wanneer de haartjes de optimale lengte hebben van 2-5 mm. Als de haartjes langer zijn, kunt u ze het beste van tevoren afscheren tot een lengte van 5 mm met het scheerhoofd en tondeuseopzetstuk.
- Fijne, teruggroeiende haartjes groeien niet altijd tot het huidoppervlak. Het regelmatig gebruik van massagesponzen (bv. na het douchen) of peelings helpt voorkomen dat haartjes ingroeien, omdat de zachte scrubbewegingen de bovenste huidlaag verwijderen zodat fijne haartjes door het huidoppervlak heen kunnen.
- Droog gebruik: Uw huid moet droog zijn en vrij van vet of crème.
- Nat gebruik: Het apparaat kan worden gebruikt op de natte huid, zelfs onder stromend water. Zorg dat de huid goed vochtig is zodat het apparaat optimaal over de huid kan glijden. Maak na elk nat gebruik het apparaat schoon onder stromend water.

Hoe te epileren

Zorg voor gebruik altijd dat het epileerhoofd (2) schoon is en voorzien van een opzetstuk (1a of 1b).

Snelheidskeuze

Kies snelheid «I» voor zacht epileren en snelheid «II» voor efficiënt epileren.

Hantering

Trek altijd de huid strak wanneer u epileert. Zorg dat het epileergeedeelte in contact is met de huid.

Beweeg het apparaat in een langzame, continue beweging zonder druk uit te oefenen, tegen de haargroei in, in de richting van de schakelaar. Haartjes kunnen in verschillende richtingen groeien, dus het is aangeraden het apparaat in verschillende richtingen te bewegen om een optimaal resultaat te verkrijgen. De hoge frequentie massagerollers (1a) geven maximaal huidcomfort tijdens het epileren. Als u gewend bent aan het gevoel van epileren, kunt u de hoge frequentie massagerollers (1a) vervangen door het huidcontactopzetstuk (1b) dat nog meer contact maakt met de huid en zich beter aanpast aan alle lichaamsdelen.

Epileren van de benen

Epileer uw benen vanaf het onderbeen in opwaartse richting. Houd uw been gestrekt wanneer u in de knieholte epileert.

Epileren van gevoelige zones (bv. oksel)

- Het opzetstuk voor gevoelige zones (8) is speciaal ontworpen voor dit gebruik. Plaats het op het epileerhoofd. Deze delen zijn vooral in het begin bijzonder gevoelig voor pijn. Daarom raden wij u aan dat u de eerste keren snelheid I kiest. Bij herhaald gebruik zal het pijnlijke gevoel verdwijnen.
- Reinig het lichaamsdeel grondig voor het epileren om resten van bijvoorbeeld deodorant te verwijderen.
- Wanneer u de oksel epileert, houdt u uw arm omhoog zodat de huid strak wordt getrokken en beweeg het apparaat in verschillende richtingen. De huid kan meteen na het epileren gevoeliger zijn dan normaal, vermijd daarom het gebruik van irriterende producten zoals deodorant met alcohol.

Het epileerhoofd reinigen

Regelmatig reinigen zorgt voor een betere prestatie.

Reinigen met het borsteltje (5a):

Verwijder het opzetstuk en borstel het uit. Reinig het epileerhoofd grondig vanaf de achterkant met het in alcohol gedrenkte borsteltje. Draai het element met de pincetjes handmatig rond tijdens het reinigen. Deze reinigingsmethode zorgt voor een optimale hygiëne van het epileerhoofd.

Reinigen onder stromend water (5b):

Na elk nat gebruik reinigt u het apparaat onder stromend water. Verwijder het opzetstuk. Houd het apparaat met het epileerhoofd onder heet stromend water. Druk dan op de ontgrendelingsknop (6) om het epileerhoofd te verwijderen. Schud het epileerhoofd en het apparaat goed, zodat overtollig water eruit kan lopen. Laat beide delen drogen. Zorg ervoor dat ze helemaal droog zijn voordat u het apparaat weer in elkaar zet.

Gebruik van het scheerhoofd (B)

Het scheerhoofd (9) is ontworpen om benen, borst en oksels snel en glad te scheren, te trimmen en haar in te korten. Wanneer u het scheerhoofd bevestigt, gebruikt u het apparaat alleen op droge huid en met snelheidsstand «II».

Scheren (a): selecteer «I»

Trimmen (b): selecteer «II»

Knippen tot 5 mm lengte (c): selecteer «III» en bevestig het tondeuseopzetstuk (I).

Reinigen (d): Verwijder het scheerhoofd en klop de haartjes eruit. Maak het scheerblad (II) niet schoon met het borsteltje, dit kan het blad beschadigen.

Smeren (e): De scheeronderdelen moeten regelmatig, om de 3 maanden worden gesmeerd.

Vervanging van scheeronderdelen (f): Vervang het scheerblad (II) en de scheerblok (III) wanneer u merkt dat de scheerprestaties afnemen. Vervangingsonderdelen zijn te verkrijgen bij uw detailhandelaar of Braun Klantenservicecentra of via www.service.braun.com.

Mededeling ter bescherming van het milieu

Dit product bevat batterijen en/of recyclebaar elektrisch afval. Gooi om het milieu te beschermen het apparaat niet weg bij uw huishoudafval maar lever het in bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrisch afval in uw land.



Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.

De elektrische specificaties staan vermeld op het snoer.

Garantie

Op dit produkt verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf datum van aankoop. Binnen de garantieperiode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, vervanging van onderdelen of omruilen van het apparaat.

Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het apparaat niet noemenswaardig beïnvloeden vallen niet onder de garantie.

De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons erkende service-afdelingen en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.

Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geautoriseerd Braun Customer Service Centre: www.service.braun.com.

Bel 0 800 44 55 388 voor een Braun Customer Service Centre bij u in de buurt.

Dansk

Vores produkter er skabt til at opfylde de største krav med hensyn til kvalitet, funktionalitet og design. Vi håber, du vil få stor glæde af at anvende dit Braun apparat.

Læs brugervejledningen omhyggeligt, før apparatet tages i brug, og behold den til senere brug.

Dette apparat er skabt til at gøre fjernelse af uønsket hårvækst så effektiv, nænsom og let som muligt.

Advarsel

Apparatet er forsynet med en specialledning med integreret strøm-forsyning og ekstra lav spænding for større sikkerhed. Ingen dele må udskiftes eller manipuleres. I modsat fald risikerer man at få elektrisk stød. Specialledningen tilpasses automatisk alle vekselstrømspændinger. Anvend kun specalkablet, der følger med apparatet.

Hvis apparatet er mærket med  492, kan det bruges med et hvert andet Braun-strømkabel med koden 492-XXXX.

Brug ikke apparatet, hvis skærebled eller ledning er beskadigede.

 Dette apparat kan anvendes i badet eller brusebadet. Af sikkerhedsmæssige grunde må det kun anvendes ledningsfrit.

Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn og får instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår den involverede fare. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er over 8 år og er under opsyn.

Anvend aldrig epilatorhovedet uden en hætte.

Når apparatet er tændt, må det aldrig komme i kontakt med hovedhår, øjenvipper, hårbånd, etc. for at undgå fare for skader på brugeren, samt at apparatet blokeres eller beskadiges.

Dette apparat er ikke beregnet til brug over halsudskæring (f.eks. ansigt/hoved) eller underlivet.

Af hygiejniske grunde bør du ikke dele dette apparat med andre.

Generelle oplysninger

- Alle metoder, som fjerner håret ved roden, kan medføre, at hår vokser under huden eller at der opstår hudirritation (fx kløe, ubehag og rødme af huden) afhængig af hud- og hårtype. Irritation er en helt normal reaktion, der som regel hurtigt forsvinder. Dog kan det vare længere de første gange, du epilerer, eller hvis du har sart hud.
- Hvis huden stadig er irriteret efter 36 timer, bør du kontakte din læge.
- Generelt aftager hudreaktionen og smertefølelsen væsentligt, efterhånden som du har anvendt apparatet nogle gange.
- I nogle tilfælde kan der opstå betændelse på grund af bakterier, som trænger ned i huden (f.eks. når apparatet bevæges hen over huden). Grundig rengøring af epilatorhovedet før brug nedsætter risikoen for infektioner.
- Hvis du er i tvivl om, hvorvidt du kan tåle at bruge apparatet, bør du tale med din læge. I følgende tilfælde bør apparatet kun anvendes efter konsultation hos lægen: eksem, sår, betændelsestilstande i huden såsom betændte hårsække (små 'bumser' i hårsækkene) og årenuder omkring modermærker, nedsat immunitet i huden, f.eks. ved sukkersyge, under graviditet, Raynauds syge, hæmofili, trøske eller nedsat immunforsvar.

Beskrivelse

- 1a Højfrekvente massageruller
- 1b Effektivitetsskappe
- 2 Epilatorhoved
- 3 SmartLight
- 4 Kontakt med låsetaster (4a)
- 5 Opladningslys
- 6 Udløserknap
- 7 Specialledning
- 8 Hætte til sensitive områder
- 9 Barberhoved med trimmer

Opladning

- Oplad apparatet før brug. For at opnå det bedste resultat anbefaler vi, at du altid bruger et fuldt opladet apparat.
- Apparatet tilsluttes en stikkontakt via specialkablet. Apparatet skal være slukket. Opladningstiden er cirka 1 time.
- Opladningslyset (5) blinker grønt for at vise, at apparatet er under opladning. Når batteriet er fuldt opladet, lyser opladningslyset konstant. Når apparatet er fuldt opladet, bruges det uden ledning.
- Når det røde opladningslys blinker, sluttes apparatet igen til en stikkontakt via specialkablet for at genoplade.
- En fuld opladning giver op til 40 minutters ledningsfri brug.
- Våd brug kan reducere betjeningstiden. Vi anbefaler, at du genoplader apparatet, hver gang du har brugt det.
- Den bedste temperatur for opladning, brug og opbevaring af apparatet er mellem 15 °C og 35 °C. Hvis temperaturen er meget højere eller lavere end dette, kan opladningstiden blive længere, mens den ledningsfri brug bliver kortere.

Beskyttelse mod overophedning

Som en sikkerhedsfunktion for at undgå den usandsynlige hændelse, at apparatet bliver overophedet, kan det ske, at opladningslyset lyser rødt i 8 sekunder, og apparatet slukkes automatisk. I så fald skal du sætte kontakten tilbage til position "0" (afbrudt) og lade apparatet køle af.

Sådan bruges apparatet

Tænd for apparatet ved at trykke på kontakten med låsetaster (4a) og drej kontakten med uret til position «I» eller «II» Smartlight (3) lyser, så længe apparatet er tændt. Det gør det nemmere at se fine hår på huden. Tryk på udløserknappen (6) for at skifte epilatorhoved. For at skifte hættten (1a), (1b) eller (8) trykkes ribberne ned og den trækkes af.

Brug af epilator hovedet (A)

Nyttige tips

- Hvis du ikke tidligere har anvendt en epilator, eller hvis du ikke har epilert huden i en længere periode, kan det tage lidt tid, inden huden vænner sig til epilering. Det ubehag, du føler i begyndelsen, bliver betydeligt mindre ved gentaget brug, idet huden vænner sig til processen.
- I begyndelsen anbefales det at epilere om aftenen, så en eventuel rødme kan fortage sig i nattens løb. Efter endt epilering anbefales det at bruge en fugtighedscreme.
- Det er nemmest og mest behageligt at epilere, når hårene har den optimale længde på 2-5 mm. Hvis hårene er længere, kan du barberere dig først med trimmeren til 5 mm. længde
- Nyudvoksede, fine hår kan have svært ved at bryde igennem hudoverfladen. Regelmæssig brug af massagesvamp (fx efter badet) eller eksfolierende peelingcreme er med til at forhindre, at hår gror indad, da de blide skrubbebevægelser fjerner det øverste hudlag, så de fine hår kan bryde igennem hudoverfladen.
- Tør brug: Huden skal være helt tør og fri for fedt eller creme.
- Våd brug: Apparatet kan bruges på våd hud, også under rindende vand. Sørg for, at huden er helt våd, så apparatet glider bedst muligt. Efter våd brug rengøres apparatet under rindende vand.

Sådan epilerer du

Inden brug skal man altid sørge for, at epilatorhovedet (2) er rent forsynet med en hætte (1a eller 1b).

Valg af hastighed

Vælg hastighed «I» for nænsom epilering, hastighed «II» for effektiv epilering.

Håndtering

Stræk altid huden ud under epilering. Sørg for, at epileringsområdet er i tæt kontakt med huden.

Uden at trykke føres apparatet i en langsom glidende bevægelse mod hårenes vokseretning i retning mod afbryderen. Da hår kan gro i forskellige retninger, kan det også være en god idé at føre apparatet i forskellige retninger for at opnå det optimale resultat. Det højfrekvente massagesystem (1a) sikrer den bedste hudkomfort under epilering. Massagehætten (1a) giver den højeste hudkomfort, men er du vant til følelsen af epilering, kan du bruge effektivitetshætten (1b) som giver større hudkontakt og en forbedret tilpasning til alle områder på kroppen.

Epilering af benene

Epiler dine ben fra underbenet i opadgående retning. Ved epilering bag knæet holdes benet strakt.

Epilering af følsomme områder (f.eks. under armene)

- Epilatorhoved til følsomme områder (8) er udviklet specifikt til dette. Placer den ovenpå epilatorhovedet. Vær opmærksom på, at områderne især i begyndelsen er meget følsomme over for smerte. Derfor anbefaler vi, at du vælger hastighedsindstilling I de første gange. Ved gentagen brug aftager følelsen af smerte.
- Før epilering skal området rengøres grundigt for at fjerne rester af for eksempel deodorant.
- Når du epilerer under armen, skal armen holdes løftet, så huden er strakt ud. Bevæg apparatet i forskellige retninger. Da huden kan være mere følsom lige efter epilering, bør du undgå at bruge irriterende midler som deodoranter med alkohol.

Rengøring af epilatorhovedet

Regelmæssig rengøring sikrer en bedre epilering.

Rengøring med børste (5a):

Fjern hætten og børst den af. Rengør grundigt epilatorhovedet fra bagsiden med børsten dyppet i rensesvæske. Drej pincetelementet manuelt imens. Denne rengøring sikrer den bedste hygiejne for epilatorhovedet.

Rengøring under rindende vand (5b):

Efter våd brug rengøres apparatet under rindende vand. Fjern hætten. Hold apparatet med epilatorhovedet under rindende varmt vand. Tryk så på udløserknappen (6) for at fjerne epilatorhovedet. Ryst både epilatorhovedet og apparatet grundigt for at sikre, at det sidste vand kommer ud. Lad begge dele tørre. Sørg for, at de er helt tørre, inden de samles igen.

Brug af barberhovedet (B)

Barberhovedet (9) er designet til hurtig og tæt barbering af benene, under armene, brystet, konturtrimning og klippe hår. Med barberhovedet bruges apparatet kun på tør hud og på hastighed «II»

Barbering (a): vælg «I».

Konturtrimning (b): vælg «II».

Klipper hår til en længde på 5 mm: vælg «III» og påsæt trimmerhætten (I).

Rengøring (d): Fjern barberhovedet og tap forsigtigt på det for at fjerne hår. Skærebledet (II) må ikke rengøres med børsten, da dette kan ødelægge skærefolien.

Smøring (e): Barberdelene skal smøres regelmæssigt hver tredje måned.

Udskiftelse af de barberende dele (f): For at opretholde en optimal barbering skal skæreblad (II) og lamelkniv (III) udskiftes, når du bemærker, at kvaliteten af barberingen forringes. Reservedele (skæreblad, lamelkniv) kan købes hos din forhandler eller i Braun kundeservicecenter eller via www.service.braun.com

Bortskaffelse

Produktet indeholder batterier/og elektriske dele til genbrug. For at beskytte miljøet må apparatet ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres til genbrug af elektriske produkter på en genbrugsstation i dit land.



Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel.

Elektriske specifikationer findes på specialledningen.

Garanti

Braun yder 2 års garanti på dette produkt gældende fra købsdatoen. Inden for garantiperioden vil Braun for egen regning afhjælpe fabrikations- og materialefejl efter vort skøn gennem reparation eller ombytning af apparatet. Denne garanti gælder i alle lande, hvor Braun er repræsenteret.

Denne garanti dækker ikke skader opstået ved fejlbetjening, normalt slid (f.eks. skæreblad og lamelkniv) samt fejl, som har ringe effekt på apparatets værdi eller funktionsdygtighed. Garantien bortfalder ved reparationer udført af andre end de af Braun anviste reparatører og hvor originale Braun reservedele ikke er anvendt.

Ved service inden for garantiperioden afleveres eller indsendes hele apparatet sammen med købsbevis til et autoriseret Braun Service Center: www.service.braun.com.

Ring 7015 0013 for oplysning om nærmeste Braun Service Center.

Norsk

Våre produkter er laget for å imøtekomme de høyeste standarder når det gjelder kvalitet, funksjonalitet og design. Vi håper du blir fornøyd med ditt produkt fra Braun.

Les bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk, og ta vare på den til senere bruk.

Dette apparatet er utviklet for å gjøre fjerning av uønsket hår så effektivt, skånsomt og enkelt som mulig.

Advarsel

Apparatet er utstyrt med et spesialledningssett med en integrert lavspenningsadapter. Du må aldri skifte ut eller foreta endringer på ledningen. Dette kan medføre risiko for elektrisk støt. Spesialledningssettet tilpasser seg automatisk alle spenningssystemer. Bruk kun ledningssettet som følger med apparatet.

Hvis apparatet er merket med  C 492, kan du bruke det med alle strømledninger fra Braun merket 492-XXXX.

Bruk aldri apparatet hvis skjærebladet eller ledningen er skadet.

 Dette apparatet kan brukes i bad og dusj. Av sikkerhetsgrunner kan det bare brukes uten ledning.

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene ved bruk av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet skal ikke foretas av barn med mindre de er eldre enn 8 år og har tilsyn av en voksen.

Epilatorhodet må aldri brukes uten hette.

Når apparatet er slått på, må du sørge for at det ikke kommer i kontakt med hodehåret, øyevippene, bånd eller lignende. Dette er for å unngå personskader og for å hindre blokkering av eller skade på apparatet.

Dette apparatet er ikke egnet for bruk over halsen (f.eks. ansikt/hode) og på underlivet.

Av hygieniske årsaker bør ikke flere personer bruke samme apparat.

Generell informasjon

- Alle metoder som fjerner hår fra roten, kan føre til inngroddet hår og irritasjon (f.eks. kløe, ubehag og rødflammet hud), avhengig av hud- og hårtype. Dette er normale reaksjoner som pleier å gå over raskt, men som kan bli kraftigere når du fjerner hår ved roten for første gang eller hvis du har følsom hud.
- Hvis huden din fortsatt er irritert etter ca. 1 1/2 døgn, anbefaler vi at du kontakter lege.
- Vanligvis reduseres hudreaksjonen og ubehagsfølelsen vesentlig ved gjentatt bruk av dette produktet.
- I enkelte tilfeller kan det oppstå betennelse i huden hvis bakterier trenger gjennom huden (f.eks. når apparatet glir over huden). Grundig rengjøring av epilatorhodet før hver bruk vil redusere faren for infeksjon.
- Kontakt lege hvis du er usikker på om du kan bruke dette apparatet. I følgende tilfeller må apparatet kun brukes etter konsultasjon med lege: eksem, sår, reaksjoner som betent hud, slik som folliculitt (hårrøtter med puss) og åreknuter rundt vorter, hvis huden har redusert immunitet, f.eks. diabetes, Raynauds sykdom, hemofili, candida eller immunsvikt.

Beskrivelse

- 1a Hette for høyfrekvent massasje
- 1b Effektivitetshette
- 2 Epilatorhode
- 3 Smartlight
- 4 Bryter med låseknapper (4a)
- 5 Ladelys
- 6 Utløserknapp
- 7 Spesialledning
- 8 Hette for følsomme områder
- 9 Barberhode med trimmer

Opplading

- Lad apparatet før bruk. For best ytelse anbefaler vi at du alltid bruker et fullt oppladet apparat.
- Koble apparatet til et strømuttak ved hjelp av spesialledningen. La det være avslått. Ladetiden er ca. 1 time.
- Ladelyset (5) blinker grønt for å vise at epilatoren lades. Når batteriet er helt oppladet, lyser lampen konstant. Når apparatet er helt oppladet, kan det brukes uten ledning.
- Når ladelyset blinker rødt, koble apparatet til et strømuttak ved hjelp av spesialledningen for å lade det opp.
- Når apparatet er fullt ladet, gir det opptil 40 minutters ledningsfri driftstid.
- Våt bruk kan redusere driftstiden. Vi anbefaler at du lader opp apparatet etter hver bruk.
- Den beste temperaturområdet for lading, bruk og lagring av apparatet er mellom 15 °C og 35°C. I tilfelle temperaturen er utenom dette, kan ladetiden være lenger, mens den trådløse operasjonstiden kan være redusert.

Overopphetingsvern

Som en ekstra sikkerhet mot overoppheting kan det forekomme at det røde ladelyset lyser konstant i 8 sekunder og at apparatet deretter slår seg automatisk av. Hvis det skulle skje, vrir du bryteren (6) til "0" (av) og lar apparatet avkjøle seg.

Slik bruker du apparatet

Slå på apparatet ved å trykke på en låseknapp (4a) og vri bryteren (4) med klokken til posisjon «I» eller «II». SmartLight (3) lyser når apparatet er påslått. Dette gjør at både huden og de tynneste hårene vises bedre. Du kan fjerne epilatorhodet ved å trykke på utløserknappen (6). For å skifte hette (1a), (1b) eller (8) klemmer du på rillene på siden og trekker hetten av.

Bruk av epilatorhodet (A)

Nyttige tips

- Hvis du ikke har brukt en epilator før, eller hvis du ikke har epilert deg på en lang stund, kan det ta en kort periode før huden din venner seg til epilering. Ubehaget som du opplever i begynnelsen vil avta betydelig med gjentatt bruk, idet huden venner seg til prosessen.
- Første gang du epilerer, bør du gjøre det om kvelden, slik at eventuell rødflammet hud blir borte over natten. Etter epileringen bør du bruke en fuktighetskrem for å berolige huden.
- Epilering er enklere og mer komfortabelt hvis hårene ikke er lengre enn 2–5 mm. Hvis hårene er lengre, kan du trimme dem til 5 mm lengde ved å bruke barberhodet med trimmeren.
- Tynne, gjenvoksende hår vokser kanskje ikke opp til hudoverflaten. Jevnlig bruk av massasjesvamp (f.eks. etter dusjing) eller eksfoliering, kan bidra til å unngå innovervoksende hår fordi skånsom skrubbing fjerner det ytterste hudlaget slik at de tynne hårene kan vokse gjennom hudoverflaten.
- Tørr bruk: Huden må være tørr og fri for fett og hudkrem.
- Våt bruk: Apparatet kan brukes på våt hud, også under rennende vann. Pass på at huden er ordentlig våt, slik at apparatet har optimale glideforhold. Etter våt bruk må apparatet rengjøres under rennende vann.

Slik epilerer du

Før bruk må du kontrollere at epilatorhodet (2) er rent og utstyrt med en hette (1a eller 1b).

Hastighetsinnstilling

Velg hastighet «I» for skånsom epilering, eller hastighet «II» for effektiv epilering.

Håndtering

Strekk alltid ut huden ved epilering. Epilatorområdet på apparatet må alltid være i kontakt med huden din.

Før apparatet i en sakte, kontinuerlig bevegelse, uten trykk, mot hårvekstretningen og i bryterens retning. Fordi hår kan gro i forskjellige retninger, vil det også hjelpe å føre apparatet i forskjellige retninger for å oppnå et optimalt resultat. Hetten for høyfrekvent massasje (1a) sikrer en best mulig hudkomfort under epileringen. Hvis du er vant til

hvordan epilering føles, kan du skifte ut massasjehetten (1a) med effektivitetshetten (1b), som gir tettere hudkontakt og en forbedret tilpasning til alle kroppsområder.

Epilering av leggene

Epiler leggene nedenfra og oppover. Når du epilerer bak kneet, skal beinet holdes strakt.

Epilering av følsomme områder (f.eks. under armene)

- Hetten for følsomme områder (8) er spesialutformet for slik bruk. Fest den på epilatorhodet. Vær oppmerksom på at dette er spesielt følsomme områder, særlig i begynnelsen. Vi anbefaler derfor at du velger hastighet «I» de første gangene du epilerer. Følelsen av ubehag vil avta etter gjentatte gangers bruk.
- Rengjør området grundig før epilering for å fjerne eventuelle produktrester, for eksempel av deodorant.
- Ved epilering under armene holdes armen opp slik at huden er stram, og apparatet føres i forskjellige retninger. Huden er mer følsom like etter epilering. Unngå å bruke irriterende stoffer som for eksempel deodorant med alkohol.

Rengjøring av epilatorhodet

Regelmessig rengjøring sikrer bedre resultat.

Børsterengjøring (5a):

Ta av toppen og børst den. Rengjør epilatorhodet grundig fra baksiden med børsten dyppet i sprit. Samtidig vrir du pinsettelementet manuelt. Denne rengjøringsmetoden sikrer best mulige hygieniske forhold for epilatorhodet.

Rengjøring under rennende vann (5b):

Etter våt bruk må apparatet rengjøres under rennende vann. Ta av toppen. Hold apparatet med epilatorhodet under varmt, rennende vann. Trykk inn utløserknappen (6) for å ta av epilatorhodet. Rist både epilatorhodet og selve apparatet grundig, slik at alt vannet drypper ut. La begge delene tørke. Sørg for at de er helt tørre før du setter dem sammen igjen.

Bruk av barberhodet (B)

Barberhodet (9) er utformet for en rask og tett barbering av ben, bryst og armhulene, trimming og hårklipp. Med barberhodet på skal apparatet kun brukes på tørr hud og med hastighetsinnstillingen «II».

Barbering (a): velg «».

Trimming (b): velg «».

Klipp hår til 5 mm lengde (c): velg «» aog fest trimmeren (I).

Rengjøring (d): Ta av barberhodet og bank det lett for å tømme det. Ikke rengjør skjærebladet (II) med børsten, da dette kan skade bladet.

Smøring (e): Skjæredelene bør oljes hver tredje måned.

Utskiftning av barberdeler (f): Skift ut skjærebladrammen (II) og lamellkniven (III) når du merker at barberingsytelsen avtar. Reservedeler kan kjøpes hos din forhandler, på et Braun servicesenter eller på www.service.braun.com.

Kassering

Produktet inneholder batterier og/eller resirkulerbart elektrisk avfall. Av miljøhensyn bør ikke dette produktet kastes sammen med husholdningsavfall, men leveres til et Braun servicesenter eller på en kommunal miljøstasjon.



Med forbehold om endringer.

Elektriske spesifikasjoner er angitt på spesialledningssettet.

Garanti

Vi gir 2 års garanti på produktet gjeldende fra kjøpsdato.

I garantitiden vil vi gratis rette eventuelle fabrikkasjons- eller materialfeil, enten ved reparasjon eller om vi finner det hensiktsmessig å bytte hele produktet.

Denne garanti er gyldig i alle land der Braun eller Brauns distributør selger produktet.

Denne garantien dekker ikke: skader på grunn av feil bruk, normal slitasje (f.eks. på skjæreblad eller lamellkniven) eller skader som har ubetydelig effekt på produktets verdi og virkemåte sitat slutt. Garantien bortfaller dersom reparasjoner utføres av ikke autorisert person eller hvis andre enn originale Braun reservedeler benyttes.

For service i garantitiden skal hele produktet leveres eller sendes sammen med kopi av kjøpskvittering til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted: www.service.braun.com.

Ring 22 63 00 93 for å bli henvist til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted.

NB

For varer kjøpt i Norge har kunden garanti i henhold til NEL's Leveringsbetingelser.

Svenska

Våra produkter är utformade för att uppfylla högsta krav vad gäller kvalitet, funktionalitet och design. Vi hoppas att du kommer att ha mycket nytta av din produkt från Braun.

Läs bruksanvisningen noga och i sin helhet innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Den här apparaten är utformad för att göra borttagning av oönskat kroppshår så effektiv, skonsam och enkel som möjligt.

Varning

Den här apparaten har en specialsladd med en inbyggd säker elförsörjning med extra låg spänning. Du ska därför inte byta ut eller ändra någon del av den. Det finns då risk för att du utsätts för elektriska stötar. Specialsladden anpassas automatiskt till växelström över hela världen. Använd endast den medföljande specialsladden.

Om apparaten är märkt med  492, kan den användas med alla Braun-strömkablar som är märkta med 492-XXXX.

Använd aldrig apparaten med skadat skärblad eller en skadad sladd.

 Den här apparaten är lämplig för användning i samband med bad eller dusch. Av säkerhetsskäl kan den endast användas utan sladd.

Apparaten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om användningen övervakas eller om de har fått instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår riskerna med den. Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn om dessa inte är över 8 år och övervakas av en vuxen person.

Använd aldrig epileringshuvudet utan kåpa.

När apparaten är påslagen får den aldrig komma i kontakt med håret på huvudet, ögonfransar, ögonbryn eller liknande. Detta kan orsaka skador samt blockera apparaten.

Den här apparaten bör inte användas ovanför halsen (t.ex. ansiktet/huvudet) eller i underlivet.

Av hygieniska skäl bör apparaten inte delas med andra.

Allmän information

- Alla hårborttagningsmetoder från roten kan leda till inåtväxande hårstrån och irritation (t.ex. klåda, obehag eller rodnad), beroende på hudens och hårstrånas kondition. Irritation är en normal reaktion och bör försvinna snabbt, men kan vara kraftigare när man för första gången avlägsnar hårstrån från roten eller om man har känslig hud.
- Om huden efter 36 timmar fortfarande visar irritation, rekommenderar vi att du kontaktar läkare.
- I allmänhet minskar förekomsten av hudreaktioner och smärta avsevärt vid upprepade användning av apparaten.
- I vissa fall kan inflammation uppstå i huden när bakterier tränger in i huden (t.ex. när apparaten glider över huden). Noggrann rengöring av epileringshuvudet före varje användning minimerar risken för infektion.
- Om du känner dig osäker på om du kan använda denna produkt bör du rådfråga läkare. Denna produkt bör endast användas efter att ha rådfrågat läkare i följande fall: eksem, sår, inflammerade hudreaktioner som folliculitis (varfyllda hårsäckar) och åderbräck, födelsemärken, minskad immunitet i huden, t.ex. diabetes mellitus, under graviditet, Raynauds sjukdom, blödarsjuka, svampinfektioner eller nedsättning av immunförsvaret.

Beskrivning

- 1a Kåpa för högfrekvent massage
- 1b Effektivitetstopp
- 2 Epileringshuvud
- 3 Smartlight
- 4 Reglage med låsfunktion (4a)
- 5 Laddningslampa
- 6 Frigörningsknapp
- 7 Specialsladd
- 8 Kåpa för känsliga områden
- 9 Rakhuvud med trimmerkåpa

Laddning

- Ladda apparaten innan du använder den. För bästa prestanda rekommenderar vi att du alltid använder en fulladdad apparat.
- Koppla apparaten till ett eluttag med hjälp av specialsladden. Kontrollera att apparaten är avstängd. Uppladdningen tar ungefär 1 timme.
- Laddningslampan (5) blinkar i grönt för att visa att epilatorn laddas. När batteriet är fulladdat lyser laddningslampan med ett fast sken. Använd apparaten utan sladd när den är fulladdad.
- Anslut apparaten till eluttaget med specialsladden för uppladdning när laddningslampan blinkar rött.
- Ett fulladdat batteri ger upp till 40 minuters sladdlös användning.
- Våtanvändning kan minska användningstiden. Vi rekommenderar att du laddar apparaten efter varje användning.
- Bästa omgivande temperatur för laddning, användning och förvaring av apparaten är mellan 15 och 35 °C. Om temperaturen ligger utanför det här området kan laddningstiden bli längre och tiden för sladdlös användning kan minska.

Överhettningsskydd

För att undvika överhettning av apparaten kan den, av säkerhetsskäl, stängas av automatiskt efter att laddningslampan har blinkat i 8 sekunder. Ställ i så fall tillbaka brytaren i position 0 (av) och låt apparaten svalna.

Starta apparaten

Starta apparaten genom att trycka på låsknappen (4a) och vrida brytaren (4) medurs till position I eller II. Smartlight-lampan (3) lyser så länge apparaten är igång. På så vis är det enklare att se fina hår och hud. Tryck på frigöringsknappen för att avlägsna epileringshuvudet (6). Tryck på sidorna och lossa kåporna (1a), (1b) eller (8) när du vill byta dem.

Använda epileringshuvudet (A)

Användbara tips

- Om du inte har använt en epilator tidigare eller om du inte har epilerat dig under en längre tidsperiod kan det ta ett tag innan huden anpassar sig till epileringen. Obehaget som upplevs i början kommer att minska avsevärt med upprepad användning när huden anpassar sig till processen.
- När du epilerar dig för första gången bör du göra det på kvällen, så att eventuell rodnad kan försvinna över natten. Applicera en fuktkräm efter epileringen för att få huden att slappna av.
- Epilering är enklare och skönare när hårstråna har en längd på 2–5 mm. Om hårstråna är längre kan du trimma dem till 5 mm med rakhuvudet med trimmerkåpa.
- Fina hår på tillbakaväxt kan ibland inte växa igenom hudens yta. Regelbunden användning av massagesvamp (t.ex. efter dusch) eller exfolieringspeeling bidrar till att förhindra inåtväxande hårstrån eftersom skonsamma skrubbrörelser tar bort det yttre hudlagret. På så vis kan fina hår växa igenom hudens yta.
- Torr användning: Se till att huden är torr och fri från fett eller krämer.
- Våtanvändning: Apparaten kan användas på våt hud, även under rinnande vatten. Se till att huden är mycket fuktig så att apparaten glider så bra som möjligt. Rengör apparaten under rinnande vatten efter våtanvändning.

Så här epilerar du

Kontrollera alltid att epileringshuvudet (2) är rent och har en kåpa (1a eller 1b) innan du börjar epilera.

Hastighetsinställning

Välj hastighet «I» för en skonsam epilering och hastighet «II» för en effektiv epilering.

Hantering

Sträck alltid ut huden vid epilering. Kontrollera att epileringssområdet är i kontakt med huden.

För apparaten med en långsam, kontinuerlig rörelse utan att trycka, mot hårstrånas växtriktning och i samma riktning som reglaget. Det kan även vara bra att föra apparaten i olika riktningar eftersom hårstråna kan växa åt olika håll. Massagekåpan (1a) ger fantastisk hudkomfort vid epilering. Om du är van vid känslan av epilering kan du

använda effektivitetstoppen (1b) istället för massagekåpan (1a) som ger närmare hudkontakt och anpassar sig bättre till kroppens områden.

Epilering av ben

Epilera benen nedifrån och uppåt. Håll benet utsträckt när du epilera bakom knät.

Epilering av känsliga områden (t.ex. armhålan)

- Kåpan för känsliga områden (8) är särskilt utvecklad för denna användning. Fäst den på epileringshuvudet. Notera att dessa områden är särskilt känsliga för smärta, framförallt i början. Vi rekommenderar därför att du använder hastighetsinställning «I» de första gångerna. Med upprepad användning försvinner känslan av smärta.
- Rengör området noggrant före epilering för att avlägsna rester av t.ex. deodorant.
- Håll armen sträckt uppåt när du epilera armhålan, så att huden är sträckt, och för apparaten i olika riktningar. Huden kan vara extra känslig direkt efter epilering så vi rekommenderar att du undviker att använda produkter som innehåller alkohol.

Rengöra epileringshuvudet

Prestandan blir bättre vid regelbunden rengöring.

Rengöra med borste (5a):

Avlägsna kåpan och borsta rent den. Doppa borsten i alkohol och rengör epileringshuvudet från baksidan. Snurra samtidigt manuellt på pincettdelen. Denna rengöring säkerställer att epileringshuvudet är så hygieniskt som möjligt.

Rengöra under rinnande vatten (5b):

Rengör apparaten under rinnande vatten efter våtanvändning. Avlägsna kåpan. Håll apparaten med epileringshuvudet under rinnande varmt vatten. Tryck sedan på frigörningsknappen (6) för att avlägsna epileringshuvudet. Skaka epileringshuvudet och apparaten noggrant så att allt återstående vatten kan rinna ut. Låt båda delarna torka. Se till att delarna är helt torra innan du sätter ihop dem igen.

Använda rakhuvudet (B)

Rakhuvudet (9) är utvecklat för en snabb och nära rakning av ben, bröst och under armarna samt för att trimma och klippa hår. Rakhuvudet ska endast användas på torr hud och med hastighetsinställning «II».

Raka (a): välj «I».

Trimma (b): välj «II».

Klippa hår till 5 mm längd (c): välj «II» och fäst trimmerkåpan (I).

Rengöra (d): Avlägsna rakhuvudet och knacka ut hårresterna. Skärbladet (II) ska inte rengöras med borsten eftersom detta kan skada bladet.

Smörja (e): Rakelementen bör smörjas var tredje månad.

Byta ut rakelement (f): Byt ut skärbladsramen (II) och saxhuvudet (III) när du upplever en minskad prestanda. Ersättningsdelar kan köpas hos en återförsäljare, Brauns kundtjänst eller via www.service.braun.com.

Kassering

Produkten innehåller batterier och/eller återvinningsbart elavfall. Av hänsyn till miljön ska denna apparat inte slängas med hushållsavfallet. Återvinning bör ske enligt gällande lokala föreskrifter.



Med förbehåll för ändringar.

Se texten på specialsladden för elektriska specifikationer.

Garanti

Vi garanterar denna produkt för två år från och med inköpsdatum. Under garantitiden kommer vi utan kostnad, att avhjälpa alla brister i apparaten som är hänförliga till fel i material eller utförande, genom att antingen reparera eller byta ut hela apparaten efter eget gottfinnande.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller deras auktoriserade återförsäljare.

Denna garanti gäller inte: skada på grund av felaktig användning, normalt slitage (t.ex. skärblad och saxhuvud) eller skador som har en försumbar effekt på värdet eller apparatens funktion. Garantin upphör att gälla om reparationer utförs av icke behörig person eller om Brauns originaldelar inte används.

För att erhålla service under garantitiden skall den kompletta apparaten lämnas in tillsammans med inköpskvittot, till ett auktoriserat Braun verkstad: www.service.braun.com.

Ring 020-21 33 21 för information om närmaste Braun verkstad.

Suomi

Tuotteemme on suunniteltu täyttämään korkeimmat laatu-, toimivuus- ja muotoiluvaatimukset. Toivomme, että olet tyytyväinen Braun-laitteeseesi.

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne mahdollista myöhempää tarvetta varten.

Tämä laite on suunniteltu tekemään kehon ihokarvojen poistosta mahdollisimman tehokasta ja hellävaraista.

Varoitus

Laitteen virtajohto on varustettu matalajännitesovittimella. Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä vaihda siihen mitään osia tai tee mitään muutoksia. Laitteen virtajohto mukautuu automaattisesti mihin tahansa vaihtovirtaan maailmanlaajuisesti. Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettua virtajohtoa/johtoja.

Jos laitteessa on merkintä  492, voit käyttää sitä minkä hyvänsä Braun-virtalähteen kanssa, jossa on merkintä 492-XXXX.

Älä käytä laitetta, jos teräverkko tai virtajohto on vahingoittunut.

 Laitetta voi käyttää kylvyssä ja suihkussa. Turvallisuussyistä sitä voi käyttää vain johdottomana.

Yli 8-vuotiaat lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja aikuisen valvonnassa.

Älä koskaan käytä epilointipäätä ilman karkikappaletta.

Kun laitteeseen on kytketty virta, se ei saa olla kosketuksissa hius-ten, silmäripsien, hiusnauhojen jne. kanssa loukkaantumisen sekä laitteen tukkeutumisen ja vaurioitumisen ehkäisemiseksi.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaulan yläpuolisilla alueilla (esim. kasvot/pää) tai häpykarvoituksen alueella.

Älä anna hygieniasyiden vuoksi muiden käyttää laitetta.

Yleistä tietoa

- Kaikki ihokarvanpoistomenetelmät, joissa karvat poistetaan juurineen, voivat aiheuttaa sisäänpäin kasvaneita ihokarvoja ja ihoärsytystä (esim. ihon kutinaa, epämukavan tunteen tai punoitusta) ihon ja ihokarvojen kunnosta riippuen. Kyseessä on normaali reaktio, joka häviää yleensä nopeasti. Reaktio voi kuitenkin olla voimakkaampi poistettaessa ihokarvoja ensimmäisiä kertoja juurineen tai jos sinulla on herkkä iho.
- Jos ihossa esiintyy ärsytystä vielä 36 tunnin kuluttua, suosittelemme yhteydenottoa lääkäriin.
- Yleensä ihoreaktiot ja kivun tunne vähenevät merkittävästi toistuvassa käytössä.
- Joissakin tapauksissa iho voi tulehtua, kun ihoon pääsee bakteereja (esim. liu'utettaessa laitetta iholla). Epilointipään perusteellinen puhdistus ennen jokaista käyttökertaa vähentää tulehdusriskiä.
- Jos et ole varma laitteen soveltuvuudesta itsellesi, ota yhteyttä lääkäriisi. Seuraavissa tapauksissa laitetta tulisi käyttää vasta, kun asiasta on keskusteltu lääkärin kanssa: ihottuma, haavat, tulehtunut iho kuten karvan juuritupen tulehdus (märkivät rakkulat) ja suonikohjut, luomien ympärillä, ihon heikentynyt vastustuskyky, esim. diabetes, Raynaud'n oireyhtymä, verenvuototauti, hiivatulehdus tai heikko vastustuskyky.

Laitteen osat

- 1a Suurtaajuuksinen hierontaosa
- 1b Efficiency-kärkikappale
- 2 Epilointipää
- 3 SmartLight
- 4 Virtakytkin ja lukitusnäppäimet (4a)
- 5 Latauksen merkkivalo
- 6 Vapautuspainike
- 7 Virtajohto
- 8 Herkkien alueiden kärkikappale
- 9 Ajopää ja trimmeri-lisäosa

Lataus

- Lataa laite ennen käyttöä. Laitteen parhaan suorituskyvyn takaamiseksi sitä kannattaa käyttää aina täysin ladattuna.
- Kytke laite virtajohtolla verkkovirtaan moottori sammutettuna. Latausaika on noin tunti.
- Latauksen merkkivalo (5) vilkkuu vihreänä merkiksi siitä, että laite latautuu. Kun akku on täysin latautunut, latauksen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti. Kun laite on täysin latautunut, käytä sitä ilman verkkojohtoa.
- Kun latauksen merkkivalo vilkkuu punaisena, lataa laite kytkemällä se verkkovirtaan.
- Täyteen ladatussa laitteessa riittää virtaa jopa 40 minuutin käyttöä varten.
- Märkäkäyttö saattaa lyhentää käyttöaikaa. Suosittelemme, että lataat laitteen joka käytön jälkeen.
- Paras lämpötila laitteen lataamiseen, käyttöön ja säilytykseen on 15–35 °C. Jos ympäristön lämpötila on paljon kyseisen vaihteluvälin ulkopuolella, latausaika saattaa olla pidempi ja akun käyttöaika johdottomana lyhyempi.

Ylikuumenemissuoja

Jos laite jostain syystä ylikuumenee, latauksen merkkivalo voi palaa punaisena yhtäjaksoisesti kahdeksan sekuntia, jonka jälkeen laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Tässä tapauksessa käännä kytkin takaisin asentoon 0 (pois päältä) ja anna laitteen jäähtyä.

Laitteen käyttö

Käynnistä laite painamalla lukitusnäppäintä (4a) ja kääntämällä virtakytkintä (4) myötäpäivään asentoon «I» tai «II». SmartLight palaa aina laitteen ollessa käynnissä. Tämän ansiosta näet paremmin ajaa hennot ihokarvat. Irrota epilointipää painamalla vapautuspainiketta (6). Vaihda kärkikappale (1a), (1b) tai (8) painamalla sen sivulla olevia uria ja vetämällä se irti.

Epilointipään käyttäminen (A)

Epilointivinkkejä

- Jos et ole käyttänyt epilaattoria aiemmin tai jos et ole epiloinut pitkään aikaan, voi kestää hetken ennen kuin ihosi tottuu epilointiin. Alussa tuntuva epä mukava tunne vähenee merkittävästi, kun laitetta käytetään toistuvasti ja iho tottuu käsittelyyn.
- Kun epiloit ensimmäistä kertaa, on suositeltavaa tehdä se illalla, jotta mahdollinen punoitus häviää yön aikana. Kosteusvoiteen levittäminen on suositeltavaa epiloinnin jälkeen ihon rauhoittamiseksi.
- Epilointi on helppoa ja miellyttävintä, kun ihokarvat ovat 2–5 mm:n pituisia. Jos ihokarvat ovat tätä pidempiä, voit ensin leikata ne 5 mm:n pituisiksi ajopään ja trimmeri-lisäosan avulla.
- Uudelleen kasvavat, hennot ihokarvat eivät aina kasva ihon pinnalle. Hierontakintaan säännöllinen käyttö (esimerkiksi suihkun yhteydessä) tai kuorinnan suorittaminen auttaa estämään karvojen kasvun sisäänpäin. Kuorinta poistaa pinnallista ihosolukkoa, jolloin hennot karvat voivat helpommin kasvaa ihon pinnalle.
- Kuiva-ajo: Ihon tulee olla kuiva, eikä siinä saa olla rasvaa tai voiteita.
- Märkäajo: Laitetta voi käyttää märällä iholla ja jopa juoksevan veden alla. Pidä iho hyvin kostutettuna, niin laite liukuu parhaalla mahdollisella tavalla. Huuhtelee laite juoksevalla vedellä jokaisen märkäkäytön jälkeen.

Epilointi

Varmista ennen käyttöä, että epilointipää (2) on puhdas ja varustettu kärkiosalla (1a tai 1b).

Nopeuden valinta

Valitse nopeus «I» hellään epilointiin tai nopeus «II» tehokkaaseen epilointiin.

Laitteen käsittely

Venytä aina ihoa epiloinnin aikana. Varmista, että epilointipinta on jatkuvasti kosketuksissa ihoon.

Ohjaa laitetta virtakytkimen suuntaan painamatta, hitaalla, jatkuvalla liikkeellä ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. Koska ihokarvat voivat kasvaa eri suuntiin, voit myös ohjata laitetta eri suuntiin ihanteellisen lopputuloksen saavuttamiseksi. Hierontaosa (1a) takaa parhaan mahdollisen mukavuuden epiloinnin aikana. Jos ihosi on jo tottunut

epilointiin, voit käyttää efficiency-kärkikappaletta (1b) hierontaosan sijaan (1a), jolloin epilointi on ihonläheisempää ja mukautuu paremmin kehosi muotoihin.

Säärien epilointi

Epiloi sääret säären alaosasta ylöspäin. Kun epiloit polven takaa, pidä jalka suoraksi ojennettuna.

Herkkien alueiden (esim. kainaloiden) epilointi

- Aseta herkkien alueiden kärkikappale (8) epilointipäähän. Herkät alueet voivat olla erityisen arat, joten suosittelemme etenkin ensimmäisten epilointikertojen aikana käyttämään nopeusasetusta «I». Toistuvassa käytössä kivun tunne vähenee.
- Puhdista epiloitava alue perusteellisesti jäämistä, kuten deodorantista, ennen epilointia.
- Pidä kainaloita epiloidessasi käsivartta kohotettuna, jolloin iho venyy, ja ohjaa laitetta eri suuntiin. Koska iho voi olla herkempi heti epiloinnin jälkeen, vältä käyttämästä ihoa ärsyttäviä aineita, kuten alkoholia sisältäviä deodorantteja.

Epilointipään puhdistus

Säännöllinen puhdistus takaa paremman suorituskyvyn.

Puhdistus harjan avulla (5a):

Poista kärkikappale ja harjaa se puhtaaksi. • Puhdista epilointipää perusteellisesti takapuolelta alkoholiin kostutetulla harjalla. Käännä samalla pinsettiosaa manuaalisesti. Tämän puhdistusmenetelmän avulla varmistat, että epilointipää pysyy mahdollisimman hygieenisenä..

Puhdistaminen juoksevilla vedellä (5b):

Huuhtelee laite juoksevilla vedellä jokaisen märkäkäytön jälkeen. Poista kärkikappale. Pidä laitetta kuuman juoksevan veden alla epilointipään ollessa paikoillaan. Irrota sen jälkeen epilointipää painamalla vapautuspainiketta (6). Ravista sekä epilointipäätä että laitetta perusteellisesti, jotta jäljelle jäänyt vesi valuu pois. Anna molempien osien kuivua. Varmista, että kaikki osat ovat kuivuneet täysin, ennen kuin kokoat laitteen uudelleen.

Ajopää-lisäosan käyttäminen (B)

Ajopään (9) avulla voit ajaa sääret, rinnan ja kainalot nopeasti ja tarkasti sekä trimmata että leikata ihokarvoja. Käytä ajopäätä ainoastaan kuivalla iholla ja asetuksella «II».

Ajo (a): valitse «**I**».

Trimmaus (b): valitse «**II**».

Ihokarvojen leikkaaminen 5 mm: n pituisiksi (c): valitse «**II**» ja käytä trimmeri-lisäosan kanssa (I).

Puhdistus (d): Poista ajopää ja kopauta se puhtaaksi. Älä puhdista harjalla teräverkkoa (II), sillä teräverkko voi vahingoittua.

Voitelu (e): Ajo-osat tulee voidella säännöllisesti 3 kuukauden välein.

Ajo-osien vaihtaminen (f): Vaihda teräverkon kehys (II) ja leikkuri (III) kun huomaat saavasi heikomman ajotuloksen. Lisäosia voi ostaa jälleenmyyjältä, Braun-huoltoliikkeestä tai sivustosta www.service.braun.com.

Hävitys

Tässä laitteessa on ladattavat akut ja/tai kierrätettäviä sähköosia. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana käyttöään päätyessä. Hävitä tuote viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta

Katso sähkömääräyksiä koskevat tiedot virtajohdosta.

Takuu

Tälle tuotteelle myönnämme 2 vuoden takuun ostopäivästä lukien Suomessa voimassa olevien alan takuehtojen TE90 mukaan. Takuuajana korvataan veloituksetta kaikki viat, jotka aiheutuvat materiaaliaviasta tai valmistusvirheestä. Korvaus tapahtuu harkintamme mukaan korjaamalla, vaihtamalla viallinen osa tai vaihtamalla koko laite uuteen. Takuu on voimassa kaikkialla maailmassa sillä edellytyksellä, että laitetta myydään ko. maassa Braunin tai virallisen maahantuojan toimesta.

Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai normaalista kulumisesta (esim. teräverkko tai leikkuuterä). Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan. Takuun voimassaolo lakkaa, jos laitetta korjataan muualla kuin valtuutetussa Braun-huoltoliikkeessä tai jos laitteessa käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.

Yksilöity ostokuitti riittää takuun voimassaolon osoittamiseksi: www.service.braun.com.

Lisätietoa takuuseen liittyvistä asioista saa asiakaspalvelukeskuksestamme numerosta 020-377 877.

Türkçe

Ürünlerimiz, en yüksek kalite, fonksiyonellik ve dizayn standartlarını sağlamak üzere tasarlanmıştır. Braun ürününüzden memnun kalacağınızı umarız.

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyunuz ve daha sonra gerektiğinde başvurabilmek için saklayınız.

Bu cihaz, istenmeyen tüyleri mümkün olan en etkili, nazik ve pratik şekilde almak için tasarlandı.

Uyarı

Cihazınızda ekstra düşük voltaj için güvenlik sağlayan adaptörü içeren özel kablo seti vardır. Lütfen değiştirmeyiniz herhangi bir parçası ile oynamayınız, aksi takdirde elektrik çarpabilir. Özel kablo seti dünya çapında tüm AC voltajlarına otomatik olarak uyum sağlar. Sadece cihazınızla birlikte verilen özel kablo setini kullanın.

Eğer cihazınızda  C 492 işareti varsa, bu cihazı 492-XXXX kodlu Braun şarj cihazıyla kullanabilirsiniz.

Başlığı veya kablosu hasar görmüş cihazı kullanmayınız.

 Bu cihaz duşta ve banyoda kullanıma uygundur. Güvenlik sebeplerinden ötürü cihazı sadece kablolu olarak kullanınız.

Bu aygıt, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Fiziksel, duyuşsal ve zihinsel kapasitesi kısıtlı veya deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler; gözetim altında ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve yanlış kullanımı durumunda oluşabilecek zararları kavradıktan sonra cihazı kullanabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemleri, gözetim altında ve 8 yaşından büyük olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Epilasyon başlığını ataçmansız şekilde kesinlikle kullanmayınız.

Yaralanma tehlikesine karşı ve cihazın bloke olmasını veya zarar görmesini engellemek için, cihaz çalışır durumda iken kesinlikle saç, kirpik ve kurdela vb ile temas etmemelidir.

Bu ürün boyun hizasından yukarısı (yüz, baş gibi) ve kasık bölgesinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Hijyenik sebeplerden dolayı, cihazı başkalarıyla paylaşmayın.

Genel Bilgiler

- Tüylerin kökten alındığı tüm epilasyon metodları cilt ve tüy tipine bağlı olarak batık tüy sorununa ve irritasyona sebep olabilir (örn. kaşıntı, kızarıklık vs.) Bu çoğunlukla normal bir tepkidir ve hızlıca geçecektir ama tüylerinizi ilk defa kökten alıyorsanız veya hassas bir cildiniz varsa daha uzun sürede geçebilir.
- Eğer, 36 saat sonra cildinizde hala irritasyon belirtileri devam ediyorsa doktorunuza danışmanızı tavsiye ederiz.
- Normal şartlarda, cilt reaksiyonu ve acı hissi, cihazın düzenli ve tekrarlı kullanımında ciddi miktarda azalacaktır.
- Bazı durumlarda, cildin altına bakteriler nüfuz ederse, ciltte enfeksiyon yaratabilir (cihazı cilt üzerinde gezdirince). Bu riski en aza indirmek için epilasyon başlıklarını her kullanımdan önce iyice temizleyiniz.
- Eğer bu ürünün kullanımıyla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa, lütfen doktorunuza danışınız. Egzama, yaralar, folliculitis (kıl kökü iltihabı) gibi iltihaplı, cilt reaksiyonları ve varisli damarlar, ciltteki benlerin çevresi, derinin dayanıklılığını kaybetmesi (örneğin şeker hastalığı, hamilelik, Raynaud hastalığı) hemofili, vücut bağışıklık sisteminde sorun olması veya Candida mantarı gibi sorunlar olması durumunda cihazı kullanmadan önce doktorunuza danışınız.

Tanımlar

- 1a Yüksek frekanslı masaj başlığı
- 1b Etki artırma başlığı
- 2 Epilasyon başlığı
- 3 Smartlight
- 4 Kilitleme özellikli çalıştırma düğmesi (4a)
- 5 Şarj ışığı
- 6 Başlık çıkarma düğmesi
- 7 Özel kablo seti
- 8 Hassas bölge başlığı
- 9 Düzeltici ataçmana sahip başlık

Şarj etme

- Kullanmadan önce cihazı şarj ediniz. En iyi performans için ürünü her zaman tamamen şarj olmuş halde kullanmanızı öneririz.
- Özel kablo setini kullanarak, cihazı motoru kapalı olarak bir elektrik prizine takınız. Şarj süresi yaklaşık olarak 1 saattir.
- Epilatörün şarj edilmekte olduğunu göstermek için şarj ışığı (5) yeşil yanıp söner. Pil tam olarak dolduğu zaman, şarj ışığı sürekli olarak yanmaya başlar. Bir kere tam olarak şarj olduktan sonra cihazı kablolu olarak kullanınız.
- Kırmızı yanıp sönen şarj ışığı cihazın yeniden şarj edilmesi gerektiğini gösterir. Cihazı, özel kablo setiyle elektrik prizine bağlayın.
- Tam şarj 40 dakikaya kadar kablosuz işletim süresi sağlar.
- Islak kullanım işletim süresini kısaltabilir. Her kullanımdan sonra cihazı yeniden şarj etmenizi tavsiye ederiz.
- Cihazı şarj etmek, kullanmak ve saklamak için en iyi sıcaklık aralığı 15–35 °C'dir. Sıcaklığın bu aralığın dışında olması durumunda cihazın şarj olması daha uzun sürebilir ve kablosuz işletim süresi kısalabilir

Fazla ısınmanın önlenmesi

Bir emniyet önlemi olarak cihazın fazla ısınmasını önlemek üzere, şarj ışığı 8 saniye boyunca kırmızı yanar ve sonra cihaz otomatik olarak kapanır. Böyle bir durumun söz konusu olması halinde cihazı «0» (kapalı) konumuna getirin ve cihazı soğumaya bırakın.

Cihazı çalıştırma

Kilit butonuna (4a) basarak çalıştırma düğmesini (4) saat yönünde «I» ya da «II» yönüne çevirin. Cihaz çalışır durumda olduğu müddetçe Smartlight (3) yanar. Bu, ince tüylerin ya da cildin daha iyi görülmelerini sağlar. Epilasyon başlığını çıkarmak için, başlık çıkarma düğmesine (6) basın. Başlıkları (1a), (1b) veya (8) değiştirmek için, kenardaki çıkıntılara bastırın ve çekin.

Epilasyon başlığının kullanımı (A)

Epilasyon ipuçları

- Daha önce epilator kullanmadıysanız veya uzun zamandır epilasyon yaptırmadıysanız cildinizin epilasyona alışması kısa bir zaman alabilir. Başlangıçta hissettiğiniz rahatsızlık, düzenli kullanım ile beraber hissedilebilir seviyede azalacaktır.
- İlk defa epilasyon yaparken, akşam saatlerini tercih etmenizi öneririz. Bu sayede, epilasyon sebebiyle oluşabilecek herhangi bir kızarıklık sabaha kadar kaybolacaktır. Cildi rahatlatmak için epilasyon sonrası nemlendirici bir krem kullanmanızı öneririz.
- Tüylerin uzunluğu 2–5 mm arasında olduğunda epilasyon daha kolay ve rahat olacaktır. Eğer tüyleriniz bu seviyeden daha uzunsa, önce tıraş etmenizi sonra da tüylerin en az 5 mm seviyesine kadar büyümesini sağlamanızı tavsiye ederiz.
- Tekrar uzamaya başlayan ince tüyler, cildin yüzeyinden dışarıya doğru uzayamayabilirler. Düzenli olarak kullanacağınız, masaj süngeri (örn, duş sonrası) veya pürüzsüzleştirme peelingi gibi ürünler cildinizin en üst, deri tabakasını alır ve ince tüylerin daha kolay bir şekilde cilt yüzeyinden dışarı çıkabilmelerini sağladığı için batık tüylerin oluşmasını engeller.
- Kuru kullanım: Epilasyon öncesi cildiniz kuru ve yağ ya da kremden arındırılmış olmalıdır.
- Islak Kullanım: Cihaz ıslak cilt üzerinde kullanılabilir, hatta akmakta olan suyun altında bile. Cihaz için maksimum kayma koşullarının elde edilebilmesi için cildinizin tamamen nemli olmasını sağlayınız. Her su altında kullanımdan sonra cihazı akan suda temizleyiniz.

Nasıl Epilasyon yapılır

Kullanmadan önce, epilasyon başlığının (2), temiz ve başlığa bir ataçmanın (1a veya 1b) takılı olduğundan emin olunuz.

Hız seçimi

Nazik bir epilasyon için hız «I»'i ve etkili bir epilasyon için de hız «II»'yi seçin.

Tutuş

Epilasyon yaparken cildinizi her zaman gerin. Epilasyon bölgesinin ciltle yakın temasta olduğundan her zaman emin olun.

Cildinizi gererek, cihazı sürekli hareket ettirerek ve baskı yapmadan, tüylerin uzama yönünün tersine doğru, açma kapama düğmesinin yönünde yavaşça gezdiriniz. Tüyler farklı yönlerde doğru uzayabileceği için, en iyi sonuçlar için cihazı farklı yönlerde doğru hareket ettirmeniz faydalı olacaktır. Masaj başlığı (1a), epilasyon sırasında en iyi cilt rahatlığını sağlar. Eğer epilasyon hissine alışkınsanız, masaj başlığını (1a), daha yakın cilt teması ve bütün vücuda gelişmiş uyum sağlayan etki artırma başlığı (1b) ile değiştirebilirsiniz.

Bacak epilasyonu

Bacaklarınızı alt bacaklardan başlayarak yukarı doğru epilasyon yapın. Diz bölgenizi epilasyon yaparken bacağınızın düz bir şekilde uzatılmış olmasını sağlayın.

Hassas bölge (koltukaltı gibi) epilasyonu

- Hassas bölge başlığı (8) özellikle bu amaç için tasarlanmıştır. Başlığı epilasyona takın. Özellikle başlangıçtaki uygulamalarda bu bölgeler acıya karşı ekstra duyarlı olabilir. Bu nedenle ilk birkaç epilasyon işleminiz için «I» no'lu hızı seçmenizi tavsiye ederiz. Tekrar eden kullanımlar sonunda duyulan acı hissinde azalma olacaktır.
- Epilasyondan önce, cildin deodorant gibi yabancı maddelerden arındırıldığından emin olun.
- Koltuk altını epilasyon yaparken cildinizin gergin olmasını sağlayacak şekilde kolunuzu yukarı kaldırın ve cihazı farklı yerlere doğru hareket ettirerek kullanın. Epilasyon sonrası cilt daha hassas olabileceği için alkol içeren deodorant gibi tahriş edici maddeleri kullanmaktan kaçının.

Epilasyon başlığını temizleme

Düzenli temizleme daha iyi performans sağlar.

Fırça ile temizleme (5a):

Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın ve fırça ile temizleyin. Alkole batırılmış bir fırça ile epilasyon başlığının arka tarafındaki cımbızları iyice temizleyin. Bunu yaparken cımbız silindirimini elle döndürün. Bu temizleme metodu epilasyon başlığının en hijyenik biçimde temizlenmesini sağlar.

Akan su altında temizleme (5b):

Her ıslak kullanımın ardından cihazı akan su altında temizleyin. Başlık üstündeki ataçmanı çıkartın. Epilasyon başlığını akan sıcak suyun altına tutun. Daha sonra başlık çıkarma düğmesine (6) basarak epilasyon başlığını çıkartın. Fazla suyu çıkarmak için hem cihazı hem de epilasyon başlığını silkeleyin. Tekrar takmadan önce her iki parçayı da kurumaya bırakın.

Tıraş başlığının kullanımı (B)

Tıraş başlığı (9), bacaklardaki, göğüsteki ve koltukaltındaki tüyleri tıraşlamak ve kesmek için tasarlanmıştır. Tıraş başlığı takılı iken cihazı sadece kuru cilt üzerinde ve «II» numaralı hızda kullanın.

Tıraşlama (a): «I» seçin.

Kısaltma (b): «II» seçin.

Uzunluğu 5mm'ye kadar olan tüyleri kesme (c): «III» seçin ve kısaltma başlığını(I) takın.

Temizleme (d): Tıraş başlığını çıkarın ve yıkayın. Zarar verebileceği için, eleği (II) kesinlikle fırça ile temizlemeyin.

Yağlama (e): Tıraş parçaları her 3 ayda bir yağlanmalıdır.

Tıraş aksamını değiştirme (f): Tıraş performansının azaldığını farkettiğinizde Eleği (II) ve kesici bıçakları (III) değiştirin. Yedek parçaları, bayiinizden, Braun Servis Merkezleri'nden veya www.service.braun.com adresinden temin edebilirsiniz.

Çevre ile ilgili duyuru:

Bu ürün pil ve geri dönüşebilir elektronik atık içermektedir. Çevreyi korumak adına, lütfen kullanım ömrü sonunda ürünü diğer ev atıkları ile beraber atmayınız, yerel toplama merkezlerine götürünüz.

Bu bilgiler, bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

Elektriksel özellikler için, özel kablo takımı üzerindeki etiketi inceleyin.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur



Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu:

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg / Germany

Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Ltd. Şti. İçerenköy Mah. Askent Sok. No:3 A 34752 Ataşehir, İstanbul tarafından ithal edilmiştir.

P&G Tüketici Hizmetleri PK:
61 34739 Erenköy/İstanbul
0800 261 63 65 (Sabit hattan arayınız)

TÜKETİCİNİN HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan; a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri

için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir. Tüketici, çıkabilecek uyuşmazlıklarda şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Braun Servis İstasyonları listemize internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz. www.braun.com/tr

GARANTİ BELGESİ

Bu bölüm müşteride kalacaktır.

GARANTİ ŞARTLARI

- 1- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**.
- 2- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan; **a) Sözleşmeden dönme, b) Satış bedelinden indirim isteme, c) Ücretsiz onarılmasını isteme, ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme** haklarından birini kullanabilir.
- 4- Tüketicinin bu haklardan **ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5- Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın; garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması veya tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6- Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın

tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve Pazar günleri dışında çalışma günleri iş günü olarak sayılmaktadır.

7- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

9- Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

KULLANIM HATALARI

1- BRAUN ürünlerinin kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Limited Şirketi'nin yetkili kıldığı servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemelidir.

2- Kullanma Kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

3- Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı, hatalı elektrik tesisatı ve mamulün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanılmamalıdır.

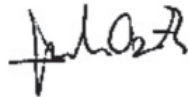
4- Dış etkenlerden (vurulma, çarpma, düşürülme, kırılma vs.) meydana gelmemesine dikkat edilmelidir.

Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Limited Şirketi

Finans Müdürü



Müşteri Takımları Finans Müdürü



MALIN Cinsi: Markası:	Modeli: Bandrol ve Seri Numarası:
SATICI FİRMA Unvan: Adres: Tel, Fax: e-posta: Kaşe ve İmza:	
Fatura Tarihi ve Sayısı:	Teslim Yeri ve Tarihi:
İthalatçı Firma: Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Limited Şirketi İçerenköy Mah. Askent Sok. No: 3 A, 34752 Ataşehir İstanbul Tel: (0216) 463 80 00 P&G Tüketici Hizmetleri, PK. 61 34739 Erenköy/İstanbul Ücretsiz Danışma Hattı: 0800 261 6365 (Sabit hatttan arayınız)	
Braun Servis İstasyonları listemize internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz. www.braun.com/tr	

Ελληνικά

Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται ώστε να πληρούν τις υψηλότερες προδιαγραφές ποιότητας, λειτουργικότητας και σχεδιασμού. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση του προϊόντος σας από τη Braun.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να κάνει την αφαίρεση της ανεπιθύμητης τριχοφυΐας του σώματος όσο το δυνατόν πιο αποτελεσματική, απαλή και εύκολη.

Προειδοποίηση

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα σετ ειδικού καλωδίου το οποίο διαθέτει ενσωματωμένο μετασχηματιστή πολύ χαμηλής τάσης για περισσότερη ασφάλεια. Δεν επιτρέπεται η αλλαγή ή η τροποποίηση οποιουδήποτε μέρους του. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Το σετ ειδικού καλωδίου προσαρμόζεται αυτομάτως σε οποιαδήποτε τάση AC σε όλο τον κόσμο. Να χρησιμοποιείτε μόνο το σετ ειδικού καλωδίου που παρέχεται με τη συσκευή σας.

Εάν η συσκευή φέρει σήμανση -C 492, μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε με οποιοδήποτε μετασχηματιστή Braun με κωδικό 492-XXXX.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φθαρμένο πλέγμα ή καλώδιο.



Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση στη μπανιέρα ή το ντους. Για λόγους ασφαλείας, μπορεί να λειτουργήσει μόνο χωρίς το καλώδιο ρεύματος.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων με την προϋπόθεση ότι υπάρχει ανάλογη εποπτεία ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και υπάρχει κατανόηση των ενδεχόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός και αν είναι πάνω από 8 ετών και έχουν ανάλογη εποπτεία.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την κεφαλή αποτρίχωσης χωρίς κάποιο εξάρτημα.

Ενώ λειτουργεί, η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να έρθει σε επαφή με τα

μαλλιά σας, τις βλεφαρίδες σας, τυχόν υφασμάτινες κορδέλες, κ.λπ. για να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι τραυματισμού καθώς και για να αποφευχθεί ενδεχόμενο μπλοκάρισμα ή ζημιά της συσκευής.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση πάνω από τη γραμμή του λαιμού (π.χ. πρόσωπο/κεφαλή) και στην περιοχή του εφηβαίου.

Για λόγους υγιεινής, μη μοιράζετε αυτή τη συσκευή με άλλα άτομα.

Γενικές πληροφορίες

- Όλες οι μέθοδοι ριζικής αποτρίχωσης μπορεί να προκαλέσουν ανάπτυξη των τριχών προς τα μέσα και ερεθισμούς (π.χ. κνησμό, ενόχληση και ερυθρότητα του δέρματος), ανάλογα με την κατάσταση του δέρματος και των τριχών. Ο ερεθισμός είναι μια φυσιολογική αντίδραση και θα πρέπει να εξαφανιστεί γρήγορα, αλλά μπορεί να είναι εντονότερη εάν κάνετε ριζική αποτρίχωση τις πρώτες φορές ή αν έχετε ευαίσθητο δέρμα.
- Εάν, μετά από 36 ώρες υπάρχουν ακόμη ίχνη ερεθισμού στο δέρμα, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με τον γιατρό σας.
- Σε γενικές γραμμές, η αντίδραση του δέρματος και η αίσθηση του πόνου μειώνονται σημαντικά με την επαναλαμβανόμενη χρήση αυτής της συσκευής.
- Σε κάποιες περιπτώσεις, μπορεί να προκύψει δερματική μόλυνση λόγω της διείσδυσης βακτηρίων μέσα στο δέρμα (π.χ. κατά την ολίσθηση της συσκευής πάνω στο δέρμα). Ο σχολαστικός καθαρισμός της κεφαλής αποτρίχωσης πριν από κάθε χρήση θα ελαχιστοποιήσει τον κίνδυνο μόλυνσης.
- Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με τη χρήση αυτής της συσκευής, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας. Στις ακόλουθες περιπτώσεις, η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από συνεννόηση με τον γιατρό: έκζεμα, πληγές, δερματικές μολύνσεις, όπως θυλακίτιδα (πυώδεις θύλακες των τριχών) και κίρσοι, γύρω από κρεατοελιές, μειωμένη ανοσία του δέρματος, π.χ. σακχαρώδης διαβήτης, νόσος του Raynaud, αιμοφιλία, μυκητίαση ή ανοσολογική ανεπάρκεια.

Περιγραφή

- 1a Εξάρτημα για μασάζ υψηλής συχνότητας
- 1b Εξάρτημα Efficiency
- 2 Κεφαλή αποτρίχωσης
- 3 Φωτισμός Smartlight
- 4 Διακόπτης με πλήκτρα κλειδώματος (4a)
- 5 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- 6 Κουμπί απελευθέρωσης
- 7 Σετ ειδικού καλωδίου
- 8 Εξάρτημα για την ευαίσθητη περιοχή
- 9 Κεφαλή για ξύρισμα με εξάρτημα περιποίησης

Φόρτιση

- Πριν τη χρήση, φορτίστε τη συσκευή. Για βέλτιστη απόδοση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε πάντα μια πλήρως φορτισμένη συσκευή.

- Χρησιμοποιώντας το σετ ειδικού καλωδίου, συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα με το μωτέρ εκτός λειτουργίας. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 1 ώρα.
- Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης (5) αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα υποδεικνύοντας ότι η αποτριχωτική συσκευή φορτίζεται. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία φόρτισης ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα. Αφού φορτιστεί πλήρως, χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς το καλώδιο.
- Όταν η λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, συνδέστε ξανά την συσκευή σε μια πρίζα με το σετ ειδικού καλωδίου για να τη φορτίσετε.
- Με πλήρως φορτισμένη μπαταρία, η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει έως και 40 λεπτά χωρίς το καλώδιο ρεύματος.
- Ο χρόνος λειτουργίας σε υγρή επιδερμίδα μπορεί να μειωθεί. Συστήνουμε να φορτίζετε την συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Η καλύτερη θερμοκρασία για τη φόρτιση, τη χρήση και την αποθήκευση της συσκευής είναι μεταξύ 15 °C και 35 °C. Αν η θερμοκρασία είναι κατά πολύ εκτός αυτού του εύρους, η φόρτιση μπορεί να διαρκέσει περισσότερο και ο χρόνος λειτουργίας χωρίς καλώδιο μπορεί να μειωθεί.

Προστασία από υπερθέρμανση

Για λόγους ασφαλείας, για να αποφευχθεί το απίθανο ενδεχόμενο υπερθέρμανσης της συσκευής, μπορεί η ενδεικτική λυχνία φόρτισης να ανάψει με κόκκινο χρώμα για 8 δευτερόλεπτα και, έπειτα, να απενεργοποιηθεί αυτόματα η συσκευή. Σε αυτή την περίπτωση, περιστρέψτε το διακόπτη στη θέση 0 (εκτός λειτουργίας) και αφήστε την συσκευή να κρυώσει.

Λειτουργία της συσκευής

Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας ένα πλήκτρο κλειδώματος (4α) και περιστρέφοντας το διακόπτη (4) δεξιόστροφα στη θέση «I» ή «II». Ο φωτισμός SmartLight (3) ανάβει για όσο χρονικό διάστημα λειτουργεί η συσκευή. Αυτό παρέχει καλύτερη ορατότητα των λεπτών τριχών ή του δέρματος. Για να αφαιρέσετε την κεφαλή αποτρίχωσης, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (6). Για να αλλάξετε τα εξαρτήματα (1a), (1b) ή (8), πατήστε τα στο πλάι και τραβήξτε τα.

Χρήση της κεφαλής αποτρίχωσης (A)

Χρήσιμες συμβουλές

- Εάν δεν έχετε ξαναχρησιμοποιήσει αποτριχωτική συσκευή, ή δεν έχετε κάνει αποτρίχωση για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί το δέρμα σας να χρειαστεί λίγο χρόνο για να προσαρμοστεί στην αποτρίχωση. Η ενόχληση που θα αισθανθείτε στην αρχή θα ελαττωθεί σημαντικά με την επαναλαμβανόμενη χρήση, καθώς το δέρμα θα προσαρμόζεται στη διαδικασία.
- Εάν κάνετε αποτρίχωση για πρώτη φορά, καλό είναι να την κάνετε το βράδυ, έτσι ώστε τυχόν ερυθρότητες να εξαφανιστούν κατά τη διάρκεια της νύχτας. Για να καταπραΰνετε την επιδερμίδα σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε μία ενυδατική κρέμα μετά την αποτρίχωση.
- Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη και πιο άνετη όταν οι τρίχες έχουν το ιδανικό μήκος των 2-5 χιλ. Εάν οι τρίχες είναι μακρύτερες, μπορείτε να τις κόψετε σε μήκος 5 χιλ, χρησιμοποιώντας την ξυριστική κεφαλή με το εξάρτημα περιποίησης.

- Οι λεπτές τρίχες που αναπτύσσονται ξανά ενδέχεται να μην μπορούν να φτάσουν στην επιφάνεια του δέρματος. Η τακτική χρήση σφουγγαριών μασάζ (π.χ. μετά το ντους) ή η απολέπιση βοηθούν ώστε να ελαχιστοποιηθεί η εμφάνιση τριχών που μεγαλώνουν προς τα μέσα, καθώς η απαλή δράση της απολέπισης αφαιρεί το ανώτερο στρώμα της επιδερμίδας και οι λεπτές τρίχες μπορούν να διαπεράσουν την επιφάνεια του δέρματος.
- Χρήση σε στεγνή επιδερμίδα: Το δέρμα σας πρέπει να είναι στεγνό και χωρίς λιπαρότητα ή κρέμα.
- Χρήση σε υγρή επιδερμίδα: Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε υγρή επιδερμίδα, ακόμη και κάτω από τρεχούμενο νερό. Για βέλτιστη ολίσθηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η επιδερμίδα είναι πολύ υγρή. Μετά από κάθε χρήση σε υγρή επιδερμίδα, καθαρίστε τη συσκευή με τρεχούμενο νερό.

Πώς να κάνετε αποτρίχωση

Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή αποτρίχωσης (2) είναι καθαρή και χρησιμοποιήστε την με ένα εξάρτημα (1a ή 1b).

Επιλογή ταχύτητας

Επιλέξτε την ταχύτητα «I» για απαλή αποτρίχωση και ταχύτητα «II» για αποτελεσματική αποτρίχωση.

Χειρισμός

Να τεντώνετε πάντα το δέρμα σας ενώ κάνετε αποτρίχωση. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε επαφή με την περιοχή της επιδερμίδας που θέλετε να αποτρίχώσετε. Οδηγήστε την συσκευή μετακινώντας την αργά, με συνεχόμενη κίνηση, χωρίς να πιέζετε, αντίθετα με τη φορά των τριχών με κατεύθυνση προς το διακόπτη. Καθώς οι τρίχες μπορούν να αναπτύσσονται σε διαφορετικές κατευθύνσεις, ενδεχομένως να πρέπει να οδηγείτε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις προκειμένου να επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα. Το εξάρτημα για μασάζ (1a) εξασφαλίζει την καλύτερη δυνατή αίσθηση στο δέρμα κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης. Αν έχετε συνηθίσει την αίσθηση της αποτρίχωσης, μπορείτε να αντικαταστήσετε το εξάρτημα για μασάζ (1a) με το εξάρτημα Efficiency (1b), το οποίο παρέχει μια στενότερη επαφή με το δέρμα και βελτιωμένη προσαρμογή σε όλες τις περιοχές του σώματος.

Αποτρίχωση στα πόδια

Για να αποτρίχώσετε τα πόδια σας, ξεκινήστε από το κάτω μέρος του ποδιού και συνεχίστε προς τα πάνω. Όταν φθάσετε να κάνετε αποτρίχωση πίσω από το γόνατο, τεντώστε το πόδι σας σε ευθεία γραμμή.

Αποτρίχωση ευαίσθητων περιοχών (π.χ. μασχάλη)

- Το εξάρτημα ευαίσθητων περιοχών (8) σχεδιάστηκε ειδικά για αυτή την εφαρμογή. Τοποθετήστε το πάνω στην κεφαλή αποτρίχωσης. Ειδικά κατά τη διάρκεια των πρώτων εφαρμογών, αυτές οι περιοχές είναι ιδιαίτερα ευαίσθητες στον πόνο. Γι' αυτό προτείνουμε να επιλέξετε την ταχύτητα «I» για τις πρώτες εφαρμογές αποτρίχωσης. Με επαναλαμβανόμενη χρήση, η αίσθηση του πόνου ελαττώνεται.
- Πριν κάνετε αποτρίχωση, καθαρίστε καλά την περιοχή ώστε να απομακρυνθούν τυχόν υπολείμματα, όπως από αποσμητικό.
- Κατά την αποτρίχωση της μασχάλης, κρατήστε το χέρι σας ψηλά ώστε να τεντωθεί το δέρμα και οδηγήστε τη συσκευή σε διαφορετικές κατευθύνσεις. Καθώς το δέρμα μπορεί να είναι πιο ευαίσθητο από ό,τι συνήθως αμέσως μετά την αποτρίχωση, αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε ερεθιστικές ουσίες, όπως αποσμητικά με οινόπνευμα.

Καθαρισμός της κεφαλής αποτρίχωσης

Ο τακτικός καθαρισμός εξασφαλίζει καλύτερη απόδοση.

Καθαρισμός με το βουτσάκι (5a):

Αφαιρέστε το εξάρτημα και βουρτσώστε το. Καθαρίστε σχολαστικά την κεφαλή αποτρίχωσης από το πίσω μέρος, αφού βουτήξετε το βουρτσάκι μέσα σε οινόπνευμα. Ενώ το κάνετε αυτό, περιστρέψτε τις τσιμπίδες με το χέρι. Με αυτή τη μέθοδο καθαρισμού, εξασφαλίζονται οι καλύτερες δυνατές συνθήκες καθαρισμού για την κεφαλή αποτρίχωσης.

Καθαρισμός κάτω από τρεχούμενο νερό (5b)

Μετά από κάθε χρήση σε υγρή επιδερμίδα, καθαρίστε τη συσκευή με τρεχούμενο νερό. Αφαιρέστε το εξάρτημα. Κρατήστε τη συσκευή με την κεφαλή αποτρίχωσης κάτω από τρεχούμενο ζεστό νερό. Έπειτα, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (6) για να αφαιρέσετε την κεφαλή αποτρίχωσης. Ανακινήστε την κεφαλή αποτρίχωσης και την συσκευή καλά για να αφαιρέσετε την περίσσεια νερού. Αφήστε και τα δύο μέρη να στεγνώσουν. Πριν τα συναρμολογήσετε ξανά, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι εντελώς στεγνά.

Χρήση της κεφαλής ξυρίσματος (B)

Η κεφαλή ξυρίσματος (9) είναι σχεδιασμένη για γρήγορο και βαθύ ξύρισμα στα πόδια, την περιοχή του στήθους και τις μασχάλες, για περιποίηση και κοπή. Όταν είναι τοποθετημένη η κεφαλή ξυρίσματος, χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε στεγνό δέρμα και στην ταχύτητα «II».

Ξύρισμα (a): επιλέξτε «**II**»

Περιποίηση (b): επιλέξτε «**III**»

Κοπή σε μήκος 5 χιλ. (c): επιλέξτε «**III**» και τοποθετήστε το εξάρτημα περιποίησης (I).

Καθαρισμός (d): Αφαιρέστε την κεφαλή ξυρίσματος και τινάξτε την. Μην καθαρίζετε το πλέγμα ξυρίσματος (II) με το βουρτσάκι γιατί, έτσι, μπορεί να καταστραφεί το πλέγμα.

Λίπανση (e): Τα εξαρτήματα ξυρίσματος πρέπει να λιπαίνονται τακτικά ανά 3 μήνες

Αντικατάσταση των εξαρτημάτων ξυρίσματος (f): Αντικαταστήστε το πλέγμα (II) και το μαχαίρι (III) μόλις παρατηρήσετε μείωση στην απόδοση του ξυρίσματος. Ανταλλακτικά μπορείτε να προμηθευτείτε από τα τοπικά καταστήματα ή από τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πελατών της Braun ή από την ιστοσελίδα www.service.braun.com.

Απορριψη συσκευής

Το προϊόν περιέχει μπαταρίες ή/και ανακυκλώσιμα ηλεκτρικά απόβλητα. Για προστασία του περιβάλλοντος, μην την απορρίπτετε στα απόβλητα του σπιτιού, αλλά παραδώστε την για ανακύκλωση στα σημεία συλλογής αποβλήτων που παρέχονται στη χώρα σας.



Υπόκειται σε τροποποίηση χωρίς προειδοποίηση.

Για τις ηλεκτρικές προδιαγραφές, ανατρέξτε στην ενότητα που αναφέρεται στο σετ ειδικού καλωδίου.

Εγγύηση

Παραχωρούμε δύο χρόνια εγγύηση, στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητας υλικό, είτε επισκευάζοντας είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με την κρίση μας. Αυτή η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες που πωλούνται τα προϊόντα Braun.

Η εγγύηση δεν καλύπτει: καταστροφή από κακή χρήση, φυσιολογική φθορά ή ελαττώματα λόγω αμέλειας του χρήστη. Η εγγύηση ακυρώνεται αν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Για να επιτύχετε service μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε την συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service της Braun: www.service.braun.com.

Καλέστε στο 210-9478700 για να πληροφορηθείτε για το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service της Braun.